

montpellier

www.montpellier.fr n°299 février 2006 *notre ville*

Une nouvelle structure
petite enfance a ouvert
début février
à Port-Marianne.

Le patrimoine s'enrichit

M

Montpellier *mille et une vies*

WWW.
montpellier.fr

Chaque mois, retrouvez, Montpellier notre ville en ligne au format "pdf", mais aussi "texte". Ce dernier format permet aux personnes non voyantes d'accéder aux contenus du journal grâce à un logiciel de transcription sonore. Les archives du journal depuis 2003 sont aussi consultables sur le site.

Kiosque



Le Tip Top hiver 2006, journal des 15-25 ans, est disponible dans les points "jeunes".



Retrouvez le Vivement hiver 2005 dans tous les clubs "Age d'Or".

montpellier notre ville

Journal municipal d'informations
Directeur de la publication :
Michel Guibal
Directeur de la communication :
Pierre Jaumain
Rédactrice en chef :
Marie-France Paulin
Rédacteurs : **Françoise Dalibon**,
François Isambert, **Laurence Nuel**, **Serge Mafioly** et **Xavier de Raulin**
Photographes : **Hugues Rubio**,
Ludovic Séverac
Direction de la communication
Mairie de Montpellier,
1 place Francis-Ponge
34 064 Montpellier CEDEX 2
Tél. : 04 67 34 72 12
Conception : **Anatome**, Montpellier
Tél. : 04 67 91 75 75
Conception Bande dessinée :
Carrefour CD Montpellier.
Tél. : 04 67 107 700.
Réalisation : **Pays d'Oc**, Manguio.
Tél. : 04 67 69 27 60
Impression : **Rockson**, Rognac.
Tél. : 04 42 87 64 64
Distribution : **Adrexo**.
Tél. : 04 67 92 15 11
Dépôt légal février 2006

sommaire

Un patrimoine riche et multiple



la ville
évolue

page 4

Le patrimoine communal, riche de 575 sites, fait l'objet d'une attention particulière de la part des services de la Ville.

Logement

Le nombre de permis de construire a augmenté de 30 % en deux ans.



Nouvelles
de la ville

page 16



Art
vivre
page 36

Semaines sportives thématiques

Du nouveau pour les stages vacances.



Art
vivre
page 38

Maison des chœurs

Les chorales à la chapelle St-Charles.



Art
vivre
page 41

L'Occitanie et l'Espagne à l'honneur

Une Maison leur est dédiée.

page 22

montpellier centre

A la calendreta, les enfants s'initient à la langue des signes.

page 24

cévennes

Visite de la Maison de l'enfant et de la famille de la Pergola.

page 26

croix d'argent

Un Montpelliérain au championnat du monde de sauvetage.

page 28

hôpitaux facultés

Le soleil des Antilles brille sur le quartier.



page 30

mosson

L'association sportive Celleneuve affiche ses résultats.

page 32

port marianne

Premiers effluves d'embruns avec Mare Nostrum.

page 34

prés d'arènes

Jasmin d'orient, une association pour les femmes du quartier.



Si vous avez une info à transmettre, ou si vous ne recevez pas le journal, merci de nous contacter :
Tél. : 04 67 34 88 08
Fax : 04 67 34 88 10
marie-france.paulin@ville-montpellier.fr

édito

par Hélène Mandroux, maire de Montpellier

Solidarité, proximité et citoyenneté

Solidarité, proximité et citoyenneté, ces trois mots vont nous guider tout au long de cette année 2006 et ce, dans un contexte national difficile. Le déficit public représente 66 % du produit intérieur brut (PIB), un chiffre jamais atteint. Le nombre des chômeurs augmente. Le contrat "première embauche" va entraîner une précarisation générale des jeunes. Il témoigne d'un véritable mépris pour notre jeunesse ! A Montpellier, nous sommes fiers de nos jeunes. C'est pourquoi, nous les accompagnons tout au long de l'année en soutenant les bourses initiatives et animation. 20 250 € ont été attribués en 2005 au cours des différentes sessions afin de permettre aux 16-25 ans de concrétiser leurs projets. Nous les aidons au maximum, dans le cadre de nos compétences et nous les écoutons.

A Montpellier, nous respectons chacun. Nous ne nettoions pas les quartiers au "karcher", mais nous y travaillons chaque jour sans relâche. Ici, nous ne connaissons que des citoyens et nous ne stigmatisons aucun d'entre eux. Le respect commence par là. Si nous voulons appeler tous les Français à respecter la République, alors pratiquons le respect de l'individu, en toutes actions et en toutes circonstances.

Confrontés à l'insécurité, tant sociale que professionnelle, nous allons investir en 2006, plus de 120 millions d'euros. Cela représente plus de mille emplois. C'est notre façon de lutter contre le chômage. Montpellier se développe, soucieuse de partager, avec le plus grand nombre, les fruits de cette croissance.

Lors du conseil municipal du 31 janvier, deux vœux ont été exprimés par la majorité municipale pour traduire son mécontentement face à un gouvernement qui semble sourd aux difficultés du pays.

Le premier concerne le respect de la loi sur la solidarité et le renouvellement urbain (SRU) qui impose notamment aux villes, dans son

article 55, de se doter d'au moins 20 % de logements sociaux sur leur territoire. Mais certains députés proches du gouvernement remettent en cause ce principe de solidarité et souhaitent l'amender en comptabilisant le pourcentage au niveau de l'agglomération et non plus de la commune. C'est inacceptable car ce projet va à l'encontre du développement de la mixité sociale et de l'accès au logement pour tous.

Dans le second vœu, la Ville de Montpellier réitère sa demande, formulée sans relâche depuis



Hélène Mandroux, maire de Montpellier et toute l'équipe municipale ont rencontré les seniors lors du repas de l'Age d'Or.

2002 auprès du ministre de l'Intérieur, de création d'une police des transports. Entre 2002 et 2005, les incidents recensés ont augmenté de 67 %. La situation actuelle n'est plus tolérable et la création d'une police dédiée aux transports de l'agglomération s'impose. Nous nous félicitons de la réponse apportée par le préfet de l'Hérault annonçant l'affectation de 6 CRS à la surveillance des transports montpellierains, mais la mesure ne saurait suffire.

Enfin, en ce début d'année, je me réjouis de la victoire de Michelle Bachelet pour sa brillante élection à la présidence du Chili. C'est pour la gauche, la démonstration qu'un pouvoir politique progressiste peut s'installer et gouverner dans la durée pour transformer la société.

mes rendez-vous

2^e ligne de tramway

Le 8 février à 11h sera effectuée la dernière soudure des rails de la 2^e ligne de tramway sur le boulevard Pedro-de-Luna.

Maison de l'Occitanie et de la péninsule ibérique

Le vendredi 10 février à 11h00, sera posée la première pierre du chantier de construction de cette maison dédiée aux cultures occitane et ibérique, en présence de Georges Frêche, président de la région Languedoc-Roussillon et Hélène Mandroux, maire de Montpellier.

Piste cyclable sur l'avenue de l'Europe

La nouvelle piste cyclable dans le quartier Mosson sera inaugurée le jeudi 23 février à 11h.

Conseil municipal

La prochaine séance publique aura lieu jeudi 2 mars à 18h à la salle des rencontres.

la ville évolue

le grand sujet

575 sites, constitués de bâtiments anciens ou modernes, équipements sportifs, scolaires, jardins et parcs, font la richesse de la ville.

Montpellier, notre patrimoine



Le Lez est le premier patrimoine de la ville.

Depuis plus de mille ans que Montpellier existe, la ville a acquis un patrimoine riche et varié. La faune et la flore sont à ranger dans le patrimoine primitif. La Mosson et le Lez ont marqué la ville et les premiers habitats. Puis sont venus les bâtiments, les jardins, les œuvres d'art qui aujourd'hui façonnent Montpellier et que la Ville à la charge d'entretenir. Un travail colossal qui mobilise une dizaine de services municipaux.

Entretien

La direction patrimoine sécurité architecture, dirigée par Jean-Louis Destison, prend en charge une partie conséquente du patrimoine communal qui représente au total 575 sites patrimoniaux, répartis sur 380 000 m². Eglises, hôtels particuliers, monuments historiques, la liste est vaste. A cette dernière il faut ajouter les équipements récents (écoles, stades, etc.). Des bâtiments qu'il faut entretenir constamment pour les maintenir en état. Par exemple, le patrimoine scolaire fait en permanence l'objet de travaux d'extension, de moder-

(lire la Suite page 6)



Au delà d'un simple témoignage du passé, le patrimoine est pour Michel Passet, adjoint délégué au patrimoine, un lieu vivant et constitutif de la ville.

« Le patrimoine appartient aux Montpelliérains »

Le patrimoine, c'est ce qui fait l'identité d'une ville. Cela peut être les monuments anciens ou nouveaux, mais c'est aussi les espaces verts. Par exemple, le Lez est, à mon sens, le premier patrimoine de

Montpellier. Il a forgé la ville. Les patrimoines sont vivants, ils ne sont pas là seulement pour témoigner du passé d'une ville mais ils font partie de la vie. C'est la raison pour laquelle de nombreux édifices anciens sont utilisés par

les Montpelliérains. On passe de lieux de visite à des lieux de vie. Je pense à l'hôtel Baschy du Cayla qui abrite la halte garderie « La Maison des Enfants ». D'un point de vue plus moderne, le quartier d'Antigone est le symbole même d'un

patrimoine architectural utilisé par les habitants. Le Peyrou n'est beau que parce que c'est un lieu de promenade. De plus en plus, les habitants s'approprient le patrimoine de leur ville. La fontaine de la place du Nombre-d'Or est très emblématique, l'été, quand les enfants viennent jouer avec l'eau.

Les quartiers qui se développent sont les patrimoines de demain.

Nous mettons en place des réflexions à ce sujet en y associant les habitants car nous devons prendre en compte les changements de vie et d'habitude.

Par exemple, nous ne

construisons plus les écoles comme il y a cinquante ans. A l'époque, il fallait prévoir de la place pour le stationnement des voitures. Désormais, le développement des transports en commun ou des systèmes comme les pédibus ont bouleversé et modifié l'approche des établissements scolaires. Le patrimoine doit être utile à la vie des gens, accessible et intégré dans la vie du quartier. Les pages d'histoire qu'on écrit aujourd'hui sont faites de pierres et de goudron mais ce sont surtout les hommes et les femmes qui les font vivre qui sont déterminants.



« Le patrimoine est notre bien commun. Notre rôle est d'en prendre soin, de l'enrichir et de l'adapter en permanence aux besoins des habitants »

Michel Passet, adjoint au maire délégué au patrimoine



La crèche a été réalisée dans un ancien cloître.

nisation ou de réhabilitation, afin de s'adapter à l'évolution démographique et aux nouvelles politiques et pratiques pédagogiques. Il faut également tenir compte des nouvelles normes de sécurité et d'accessibilité aux personnes à mobilité réduite. En 2005, la Ville a consacré près d'un tiers de son budget d'investissement (10,54 millions d'euros) aux écoles.

Réhabiliter

Un chantier, plus prestigieux, a récemment embelli le patrimoine de la ville : la restauration de l'Arc de Triomphe. Le temps et la pollution ayant entraîné des dégradations importantes, le monument du 17^e siècle a dû être rafraîchi entre 2001 et 2004. Pilotée par la Mission Grand Cœur, le chantier a permis de retrouver les couleurs et la splendeur d'origine du bâtiment. La Place Royale du Peyrou fait l'objet dans le cadre des

opérations Grand Cœur d'un plan quinquennal de sauvegarde. Lancé en 2002, le programme de restauration du Peyrou a été estimé à 4 300 000 €. En 2005, les travaux de restauration ont porté sur les deux bassins des allées ouest, des escaliers d'accès à la terrasse haute, ainsi que sur l'étude des sols périphériques du château d'eau, le tout pour un montant de 837 200 €.

Rénover

Un autre grand volet concerne la rénovation des sites. Ces opérations diffèrent de l'entretien dans le sens où il s'agit de modifier un bâti, créé à l'origine pour un usage spécifique, afin de lui donner une autre fonction. Les exemples de sites rénovés ne manquent pas à Montpellier. La maison pour tous Mélina-Mercouri, à Port-Marianne était un ancien mas, au cœur d'une propriété viticole. Il avait été transformé en salle



La maison pour tous Mélina-Mercouri, aménagée dans un ancien mas viticole.

privée avant que la Ville ne le rachète en 2002 et en fasse un équipement de quartier. De même, un ancien cloître, aux Beaux-Arts, est devenu en 2004 la crèche Pinocchio. Il a fallu restructurer le bâtiment qui abrite également la Maison des seniors, ainsi que la halte-garderie L'île aux Trésors. Située en plein centre ville, place Albert-1^{er}, l'an-



Antigone, quartier conçu par Ricardo Bofill.



L'intérieur de l'office de tourisme, réaménagé par la direction patrimoine.

la Maison des relations internationales.

Bâtir

Une ville est en perpétuelle évolution. Montpellier est exemplaire sur ce point. Cette profonde mutation s'est réalisée, sous l'impulsion de Georges Frêche, suivant un axe de développement qui traverse la ville du nord-ouest au sud-est et relie la Mosson à Port Marianne. Sur cet axe, emprunté par la première ligne du tramway, s'est construit le projet urbain autour de grands équipements publics prestigieux destinés à structurer le territoire et à animer les différents quartiers, notamment ceux nouvellement créés. Le quartier Antigone prolonge le centre ville vers le Lez. Il a été conçu il y a vingt ans par Ricardo Bofill à la manière d'un forum des temps modernes dans le style néo-classique. Plusieurs équipements majeurs animent ce quartier.

La direction patrimoine, sécurité, architecture de la Ville intervient sur plusieurs grands chantiers de la Ville. Il travaille également sur un outil informatique de gestion des données.

Des projets conçus par la Ville

Le service architecture de la Ville, dirigé par Bernard Laugier, est composé notamment de cinq architectes qui ont en charge la maîtrise d'œuvre de certains projets. Ce service mène donc la conception et la réalisation de divers équipements, comme ce fut le cas pour la crèche Mowgli et la halte-garderie Robin-des-Bois à Odyseum. La salle polyvalente Averroès, à la Mosson est également l'œuvre du service architecture. Il s'occupe aussi des aménagements nécessaires de certains bâtiments comme par exemple l'office du tourisme, la Mission Grand Cœur ou la Maison de la démocratie. En ce moment, plusieurs grands projets ont été confiés au service : la future école Jules-Verne aux Beaux-arts, la prochaine maison pour tous François-Villon aux Cévén-



La future école Jules-Verne aux Beaux-Arts.

nes ainsi que l'extension de l'école Joyce à la Mosson.

Une gestion pointue du patrimoine

En parallèle, la Ville se devait de posséder un outil efficace lui permettant de bien connaître et gérer son patrimoine bâti. C'est la raison

pour laquelle la direction patrimoine, sécurité, architecture supervise un projet informatique de grande envergure.

Il s'agit d'un logiciel informatique recensant le patrimoine entier de Montpellier. Cela permettra, pour chaque site, de connaître son origine,



L'arc de Triomphe a été rénové en 2004.

son état actuel, l'usage qui en est fait, ainsi que les travaux effectués. « C'est un système unique en France, affirme Michel Passet, adjoint au maire délégué au patrimoine, car il englobe toute la ville. Il sera mis en service à la fin 2006 et au début ne sera accessible qu'aux services

internes de la mairie. Mais, je pense que très vite, tous les Montpelliérains y auront accès et seront ainsi directement informés ». Ce système informatique permettra, d'un seul coup d'œil de se faire une idée de la richesse patrimoniale de Montpellier et de sa diversité.

Les espaces verts de Montpellier constituent une richesse. Ils nécessitent une attention particulière des services de la Ville.

Un patrimoine végétal très prisé

Privés ou publics, oubliés ou restaurés, les jardins de Montpellier constituent un étonnant patrimoine par leur composition, la variété de leurs essences, et



Le jardin des plantes.

par la somme de renseignements qu'ils offrent sur les périodes historiques antérieures, essentiellement du 17^e au 19^e siècle.

Montpellier compte 48 parcs et jardins, ancrés dans chaque quartier. Fréquentés ou intimistes, ils s'inscrivent dans tous les projets d'urbanisme. Le centre ville en compte de magnifiques comme les Jardins du Champs de Mars, les parcs Clemenceau et Emmanuel-Roblès qui sont de véritables poumons verts. Les autres secteurs ne sont pas en reste, notamment le quartier Hopitaux-Facultés avec le domaine de Méric ou le parc du Mas de la Paillade, à la Mosson.

Ces coins de nature, fréquentés au quotidien par les habitants, offrent des parenthèses de verdure, des aménagements harmonieux pour les enfants, les sportifs et les promeneurs. Ces parcs et jardins sont des espaces « vivants » qui demandent tout au long de l'année, soin et entretien de la part d'un personnel qualifié.

575 sites patrimoniaux

Le patrimoine de Montpellier est composé de bâtiments religieux construits avant 1905



(églises, couvent de la Miséricorde, chapelle Saint Charles, Mikvé), des sites emblématiques (Peyrou, aqueduc, les tours des Pins et de la Babotte). Les anciens hôtels particuliers dans lesquels sont installés des services publics sont également concernés (Baschy du Cayla, Varenne-Pétrarque) ainsi que les lieux culturels (carré Sainte-Anne, théâtre



Vilar, pavillon du musée Fabre, galerie Saint-Ravy). Les bâtiments modernes font aussi partie du patrimoine de la ville. A commencer par les équipements sportifs municipaux, les 26

maisons pour tous, les 4 halles, les parkings, la mairie, les postes de police municipale, l'office du tourisme... Le patrimoine scolaire est très important (56



maternelles, 57 élémentaires) auquel il faut ajouter les 17 crèches et les 14 haltes-garderies. Les domaines, (Pompignane, Grammont et Méric) sont des

joyaux du patrimoine de la ville, tout comme le zoo ou le Lez.

Plan lumière. Plus qu'une nécessité, l'éclairage des rues et bâtiments revêt au ont été choisis pour une mise en valeur par la lumière, confiée à Yann Kersalé,

Une onde de lumière



Yann Kersalé a participé à la mise en lumière du kiosque des fleuristes de l'Esplanade.

La perception d'une ville change selon la manière dont on l'éclaire. L'opération Grand Cœur menée sur le centre ville a permis de poser des règles en matière d'éclairage urbain et de choix des matériaux pour tendre à un embellissement de la ville de manière cohérente. Parallèlement, la Ville a retenu deux sites sur le scénario original : l'aqueduc des Arceaux et la place royale du Peyrou,

ainsi que l'axe opéra Comédie-Corum comprenant : l'opéra, la place de la Comédie, l'esplanade, le champs de Mars et le Corum. Il y a moins d'une dizaine d'années, on éclairait les bâtiments de l'extérieur. Avec des sources de teintes chaudes (jaune-orangé), les volumes étaient mis en valeur, mais les couleurs étaient déformées. Avec l'avancée des technologies, il est aujourd'hui possible de proposer d'autres for-

mes d'éclairage qui, supervisées par un artiste, peuvent sublimer la ville.

Des essais en février

La Ville a fait appel au plasticien Yann Kersalé, qui utilise la lumière comme d'autres se servent de la terre ou de la peinture. Le projet qu'il a présenté est aujourd'hui en phase d'essais sur deux sites de la ville. Cet artiste est déjà intervenu sur des ouvrages d'art ou des architectures

mythiques à Berlin, Bangkok, Chicago, Barcelone... Yann Kersalé a fait des propositions et les services techniques de la Ville ont dû trouver une technologie adaptée à chaque site. Le projet qu'il a présenté est aujourd'hui en phase d'essais en deux endroits de la ville. Sur le site de l'aqueduc et de la promenade royale du Peyrou, les derniers essais auront lieu en février pour valider les techniques utilisées, mais

les travaux ne commenceront qu'après lancement des appels d'offres. Le fil conducteur de cette mise en lumière étant le bleu, en hommage à l'eau de l'aqueduc, qui doit servir de lien entre ce premier lieu et celui des rives du Lez, en passant par la Comédie. Le parti pris est d'éclairer les monuments depuis l'intérieur, de créer une véritable ambiance autour d'eux. Ainsi chaque arche de l'aqueduc sera éclairée d'une lumière

Recalibrage du Chambéry. Presque achevé sous la route de Nîmes, le chantier se déplace vers les Aubes.



Des travaux de titan

Visite de chantier pour Louis Pouget, adjoint à la voirie, qui en compagnie des techniciens du service des eaux, de la voirie et des entreprises, vient constater l'avancée des travaux. Quatre mois, auront été nécessaires pour implanter sous la route de Nîmes des canalisations préfabriquées d'un diamètre de 2,80 m. Le chantier consistait à dévier le collecteur du Chambéry qui se déversait dans le Verdanson au niveau du Corum, pour l'amener, via un franchissement souterrain des

voies SNCF, au niveau de l'avenue de Saint-Maur, à se déverser au niveau de la rue de la Pépinière. Ce chantier devrait se terminer fin février et laisser place à des travaux de voirie et à la connexion du viaduc Loubat. Suivra ensuite l'aménagement de l'avenue de Nîmes (voirie, aménagements surface et paysager, cheminement piéton) qui devrait se dérouler jusqu'à la fin de 2006. De l'autre côté de la voie ferrée, aux Aubes, les travaux de recalibrage du Chambéry se poursuivront jusqu'en décembre 2007.

jour d'hui un caractère esthétique. Trois secteurs
artiste de renommée internationale.

re bleue



bleue qui variera, de manière à recréer les ondulations du passage de l'eau. Plus bas, l'éclairage de la chaussée sera modifié, avec l'ajout aux candélabres existants, de projecteurs (bleu, vert et bleu turquoise). Le feuillage des platanes se projettera sur l'aqueduc et, là où les arbres sont plus petits, des masques incorporés aux spots donneront cette illusion d'ombre portée sur les arcades. Le château d'eau sera, en point d'orgue, éclairé de l'intérieur grâce à une lumière bleue complétée par une illumination du piédestal et du bassin. Quant aux verres des candélabres des allées du Peyrou, ils seront ornés d'un film translucide décoré de motifs végétaux. Un relookage qui donnera une lumière d'une meilleure qualité et d'une grande douceur, comme pour le dessous du pont sur le boulevard Vialleton, qui sera après nettoyage, éclairé dans les tons bleus.

Relier les deux opéras

Pour le site de la Comédie au Corum, l'effet est déjà perceptible sur le kiosque des fleuristes qui a été mis en lumière avec l'appui de Yann Kersalé et sur l'Office de tourisme auquel sera ajouté en façade une ligne de lumière blanche. Les façades du théâtre et du Corum seront elles

aussi éclairées avec des teintes bleues et des lignes blanches marquant les grands axes des bâtiments. Les candélabres de l'esplanade et du champ de Mars seront décorés comme ceux de la promenade du Peyrou. Et une vingtaine d'arbres remarquables seront éclairés par le sol avec des spots de couleur bleue, verte et bleu turquoise. Cette mise en scène joue un double rôle, à la fois scénographique par les jeux de couleurs, la signalétique, ainsi que par le jalonnement lumineux qui révèle la topographie du site.



Les candélabres seront ornés de décors végétaux.

La station de tram "Corum" et les escaliers qui y mènent feront également l'objet d'aménagements spécifiques. Quant à la place de la Comédie, elle gardera ces grands mâts qui serviront d'appui à un nouvel éclairage en cours d'expérimentation. Les quatre bras qui coiffent actuellement chaque poteau, seront démontés pour laisser place à des structures plus légères équipées de multiples sources lumineuses créant une impression de fluidité. Le corps des mâts sera aussi éclairé par une lumière dynamique de couleur bleue.

Une palme pour la ligne 1

Le magazine Ville et Transports dans son numéro de décembre 2005, dresse son quatorzième palmarès des villes en matière de transport urbain.



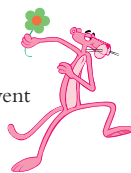
S. Florence et R. Subra, aux côtés du ministre, B. Hortefeux.

Montpellier s'y distingue à la première place en matière d'usage pour la ligne 1 du tramway. Ce prix récompense la ville dont les habitants empruntent le plus

le tram (nombre de voyages par an et par habitant). Au total 161 déplacements par an et par habitant sont comptabilisés dans la capitale régionale contre 98 en moyenne pour les 18 villes, bases de l'échantillon. En terme de fréquentation la ville se distingue aussi au premier rang. La fréquentation ou taux de remplissage des rames étant définie en rapportant le nombre de trajets effectués au nombre de kilomètres de la ligne. Cet indicateur est précieux, car il permet de juger de l'adéquation de l'offre proposée par TaM par rapport au besoin des usagers.

La ligne 1 répond donc parfaitement aux besoins des Montpelliérains en matière de déplacements urbains.

Le tramway avance...



Les travaux de la ligne 2 se poursuivent dans les temps. Afin de mieux organiser vos déplacements, voici la liste des différents chantiers en cours.

Des travaux de déviations de réseaux électriques et humides se déroulent rue de la Madeleine, av. Villeneuve-d'Angoulême, av. de Maurin, rue de la Pépinière (Chambéry), av. de la Justice-de-Castelnau. Des travaux d'infrastructure et de voirie se poursuivent sur les carrefours Pavelet / Castelle, Pavelet / Mehul, av. Villeneuve-d'Angoulême, bd de Strasbourg, rue Comté-de-Melgueil, rue des Consuls-de-Mer, carrefour de l'Aéroport-International, rue Epidaure, av. Professeur-Vallois, rue d'Argencourt, rue Substantion et rue Montasinos.

Les travaux de plate-forme et pose de voie ferrée avancent av. Villeneuve-d'Angoulême, bd Pedro-de-Luna, av. de Maurin, rue Cugnot, carrefour Maurin / Vieussens, bd de Strasbourg, sur les berges du Lez, rue Beauséjour, rue Jeu-de-Mail-des-Abbés, av. de la Justice-de-Castelnau.

La pose des lignes d'alimentation aérienne a lieu av. du Colonel-Pavelet et av. de Maurin.

Construction d'ouvrages d'art :

Dernières semaines de travaux sur le pont de Sète. Entièrement reconstruites les 2 x 2 voies rouvriront à la circulation dans leur configuration définitive fin mars.

Les premières voitures passeront également en mars sur le viaduc Loubat qui reliera l'allée de la Citadelle à la route de Nîmes sans passer par la place du 11 novembre.

Travaux de reconstruction du pont sur le Lez, entre l'av. de la Justice-de-Castelnau à Montpellier et Castelnau sont toujours en cours.

Pour mémoire

Pont de Sète : modification des voies de circulation rue du Grand-St-Jean.

Rue Jules-Ferry : attention, pour rejoindre la rue de la République en venant de la rue de Verdun et de la rue Jules-Ferry, la voie de circulation est décalée vers la droite. Prudence ! Respectez le stop ! Attention aux passages des rames de tramway et aux piétons.





A l'occasion de la cérémonie des vœux,

le 6 janvier dernier, le maire **Hélène Mandroux** et ses adjoints, ont accueilli pendant près de deux heures tous les invités. Entouré de toute son équipe municipale, le maire s'est ensuite adressée à tous les participants : « Je vous souhaite à tous, une bonne année 2006, de réaliser de beaux rêves lumineux de bonheur, d'aimer ce qu'il faut aimer, de résister à l'indifférence et de faire vivre l'espoir du progrès humain ».



L'association folklorique

La Garriga a réalisé une belle crèche languedocienne exposée tout le mois de décembre à la salle Pétrarque. **Philippe Saurel**, adjoint au maire, est venu saluer cette initiative.



Marché de Noël.

Gabrielle Deloncle, adjointe au maire déléguée au commerce, a félicité, le 21 décembre, les lauréats du concours des chalets organisé à l'occasion du marché de Noël : le prix de la Ville de Montpellier a été décerné à **Françoise Fabre**, le prix de la Chambre de commerce à **Anouk Kremer** et le prix de la chambre des métiers à **Sophia Maurric**.



Le traditionnel repas de la nouvelle année offert par le centre communal d'action sociale (CCAS) de la Ville de Montpellier a réuni, du 9 au 13 janvier, près de 6 000 Montpelliérains, membres des clubs de l'Âge d'Or et des associations de seniors. Le maire **Hélène Mandroux**, **Christiane Fourteau**, adjointe déléguée au CCAS et de nombreux élus ont salué les convives pendant tous ces moments de partage.



Visite de chantier. La maire se rend régulièrement sur le terrain avec les élus et les techniciens pour juger sur place de l'avancement des dossiers. Ici, **Hélène Mandroux** étudie en compagnie de **Louis Pouget** le plan d'aménagement du Plan Cabanes.



Le chantier de construction de l'aquarium Mare Nostrum à Odysseum a été lancé officiellement samedi 14 janvier.

Georges Frêche, président de l'Agglomération et de la Région, en compagnie des élus de la Ville, **Michel Guibal**, **Louis Pouget**, **Philippe Saurel** et **Marie-Christine Chaze** ont plongé symboliquement une bouteille et un parchemin paraphé dans un aquarium. Cet équipement de Montpellier Agglomération ouvrira fin 2007.



Hélène Mandroux et les adjoints, **Jean-Louis Roumégas** et **Achmia Bhiri** ont rencontré le 19 janvier, la sénatrice et ancienne ministre **Dominique Voynet** et **Nicolas Hulot** à l'occasion de leur visite à Montpellier.

Conseil Municipal Séance du 20 décembre 2005

- 1 Ordre du jour**, adoption.
- 2 Procès verbal** de la séance publique précédente, adoption.
- 3 Communication** des décisions prises depuis la dernière séance publique du conseil municipal.
- 4 Election** des représentants de la Ville à l'association des résidences internationales de Montpellier. Titulaire : B. Fabre, C. Fourteau, M. l'adjoint au maire délégué à l'enseignement et M. Couvert. Suppléants : A. Weill et Y. Larbiou.
- 5 Election** des représentants de la Ville au conseil d'administration de l'université Montpellier I : P. Vignal et J. Garriga (suppléant).
- 6 Attribution** de subventions pour les fêtes de quartiers 2005.
- 7 Compilation 2006**. Demande de subvention.
- 8 Aménagement** de la chapelle Saint-Charles en Maison des chœurs. Attribution des lots serrurerie et électricité.
- 9 Transfert** du musée de l'histoire de la France en Algérie.
- 10 Décision** de réalisation d'une œuvre d'art sur le carrefour de l'Aéroport-International et contrat avec l'artiste.
- 11 Avenant** à la convention du contrat éducatif local de Montpellier 2005 - 2007.
- 12 Candidature** de Montpellier auprès de la délégation interministérielle à la Ville pour intégrer le dispositif de réussite éducative.
- 13 Fixation** de l'indemnité de logement des instituteurs pour 2006.
- 14 Subventions** pour les projets culturels dans les écoles pour l'année scolaire 2005/2006.
- 15 Application** de la nouvelle tarification sociale pour les classes de découverte.
- 16 Participation** de la Ville au financement des classes de découverte (neige, verte) pour l'année scolaire 2005 /2006.
- 17 Transfert** de places dans les centres de loisirs sans hébergement.
- 18 Réfection** du terrain Mosson n° 4 en gazon synthétique. Avenant au lot n° 1.



Un des
terrains
de foot de
la Mosson.

- 19 Modalités** de calcul des salaires des agents municipaux rémunérés sur états de présence.
- 20 Modification** du tableau des effectifs du personnel municipal.
- 21 Budget général** de la Ville. Décision modificative n° 3 pour l'année 2005.
- 22 à 38 Tarifs 2006** : des copies de documents administratifs, des tirages photographiques, de la location de matériel et de salles municipales, des archives municipales, des centre de loisirs sans hébergement, des services d'accueil petite enfance,

Affaire 71. La qualité et le prix des services publics de distribution de l'eau sont contrôlés par la Ville.

Une eau potable irréprochable

La Ville a compétence en matière de distribution d'eau potable et l'Agglomération se charge de l'assainissement. En décembre, la commune présentait en conseil municipal un rapport sur le prix et la qualité du service public de distribution d'eau pour l'année précédente. Ce rapport public est un baromètre qui comprend des indicateurs techniques et financiers.

Un service de qualité

Les 30 000 abonnés au service public de distribution d'eau de Montpellier sont à 95 % des particuliers. En 2004, ils ont consommé 21 541 815 m³, c'est-à-dire légèrement moins que l'année précédente (-1,7 %). Avec 7 500 analyses de contrôle par an, dont 6 000 analyses officielles, sa qualité est irréprochable.

Concernant la distribution, outre les interruptions nécessaires pour les réparations de fuites et les travaux programmés, il n'y a pas eu de rupture dans le service rendu à la population. L'ensemble des installations, équipements hydrauliques et électromécaniques, est géré grâce à l'informatique et télé-surveillé. En contrepartie du service apporté, l'abonné paie une facture qui se décompose de la manière suivante : une partie fixe faible qui correspond à l'abonnement et une partie



L'eau du robinet est d'excellente qualité.

proportionnelle directement liée au volume consommé.

Rénover et aménager

De nombreux travaux de rénovation sont chaque année nécessaires sur ce réseau d'adduction.

Le puits n°3 de l'usine de pompage des eaux Jacques-Avias a été entièrement refait (canalisations, boulonnerie, clapet anti-retour et changement de pompes haute et basse) et des travaux d'extension de la station de clarification François-Arago et d'adaptation au traitement des eaux brutes du Bas-Rhône, ont été menés.

Chaque année, le réseau d'eau potable s'étend avec la construction de nouveaux quartiers. 2 449 mètres linéaires de conduites ont été nouvellement implantés dont 1 400 mètres linéaires à Odysseum.

Et pour ce qui est des anciennes conduites en plomb, 1 683 mètres linéaires ont été supprimées et remplacées dans le cadre d'un programme pluriannuel.

Chez les particuliers, 1 448 compteurs ont été changés de manière à maintenir un parc en bon état, dont l'âge est inférieur à 15 ans.



Louis Pouget, adjoint au maire délégué à l'eau

« Des normes de qualité très rigoureuses sont une garantie et un gage de sécurité pour les consommateurs qui boivent l'eau de la source du Lez »

Affaire 14. Les écoliers montpelliérains participent chaque année à des projets pédagogiques.

55 projets aidés

Prés de 4 000 enfants travaillent cette année à des projets culturels, artistiques ou scientifiques dans les écoles élémentaires et maternelles de la Ville. Cinquante cinq projets présentés en commission tripartite en 2005 (mairie, académie et direction régionale des affaires culturelles) sont ainsi subventionnés par la Ville. Arts plastiques, cinéma, cirque, danse, environnement, musique, sciences et théâtre font partie des domaines pour lesquels ces classes vont s'investir durant plusieurs semaines. Pour cela



En 2005, des élèves de l'école Berthe-Morisot ont visité les ateliers de l'opéra Comédie.

55 990 € ont été votés en décembre au budget de la Ville.

Des projets pédagogiques co-financés par la Drac et l'inspection académique.

Affaire 15 et 16. Grâce à des tarifs adaptés, les classes de découverte sont accessibles à tous.

Classes buissonnières

La Ville accorde une aide financière importante pour aider les familles dont les enfants partent en classe de découverte avec leur école. Cette année, 71 classes de neige, classes vertes ou classes rousses ont été sélectionnées sur proposition des enseignants désirant faire participer leurs élèves. La Ville a

prévu d'allouer 107 000 € pour que tous les enfants concernés puissent partir en classe de découverte.

Une nouvelle tarification sociale

Et pour répondre aux besoins des familles en difficultés, le prix des séjours en classe verte ou en classe de neige sera calculé en fonction du quotient

familial. A titre d'exemple, cette tarification sociale permettra aux plus défavorisés de profiter d'un séjour de 6 jours en classe de neige pour 25 €, contre 192 € pour ceux dont le quotient familial est le plus élevé.

Cette nouvelle tarification entrera en vigueur pour les séjours débutant à compter du 1^{er} septembre 2006.



Les élèves de l'école Painlevé, lors d'une classe de neige, l'hiver dernier.

de la carte été jeunes et des stages petites vacances, des installations sportives, des fournitures de plans et données géographiques ou alphanumériques issus du système d'informations géographiques avec ou sans droit de reproduction, des occupations de l'espace urbain, des espaces verts, de la ferme pour enfants du zoo de Lunaret, des affaires commerciales, des copies de la liste électorale, des concessions et des prestations dans les cimetières et de la désinfection, dératization et désinsectisation.

39 Exercice 2006. Budget primitif de la Ville de Montpellier - Budget général et budget annexe de l'eau.

40 Subventions aux associations de la ville de Montpellier pour 2006.

41 Attribution de subvention à l'association Contact cité.

42 Délégation de service public pour le parc de stationnement de la Comédie - désignation des membres de la commission. Titulaires : L. Pouget, E. Beccaria, J. Dean, G. Deloncle, C. Labrousse - Suppléants : T. Capuozzi-Boualam, M. Ruban, G. Begin, B. Fabre, J.L. Roumegas.

43 à 45 ACM

- Réaménagement de deux prêts souscrits auprès de Dexia crédit local.

- Réduction du montant du prêt souscrit auprès de Dexia crédit local.

- Annulation d'un emprunt souscrit auprès de Dexia crédit local.

46 Garantie de la Ville sur l'emprunt de 500 000 € souscrit auprès de la Caisse d'épargne par l'Union des aveugles et handicapés de la vue, pour l'acquisition et la rénovation de l'immeuble situé au 420 Allée Henri II de Montmorency.

47 Garantie de la Ville sur l'emprunt souscrit auprès de la Caisse d'épargne par l'Uriopss Languedoc-Roussillon pour l'acquisition et la rénovation de l'immeuble situé au 420 Allée Henri II de Montmorency.

48 Garantie de la Ville sur l'emprunt souscrit auprès du Crédit coopératif par l'Institut régional du travail social, pour des travaux de réhabilitation et d'extension au 1011 rue du Pont de Lavérune.

49 à 53 Centrale d'achats. Achat de pièces de rechange d'origine, adaptables et de produits pour automobiles, poids lourds, engins divers et deux roues, de droguerie, de carburants, de fournitures de papeterie, articles de bureau, consommables informatiques et lampes.

54 Adhésion de la Ville à l'association des développeurs et des utilisateurs de logiciels libres pour les administrateurs et les collectivités territoriales.

55 Acquisition de postes de travail bureautique, de serveurs et d'imprimantes. Appel d'offres.



La tour de la Babote.

56 Tour de la Babote, restauration des menuiseries dans le cadre de Grand Cœur.

57 Mission Grand Cœur. Extension du périmètre soumis à obligation de ravalement.

58 ZAC Blaise-Pascal. Convention de participation financière Ville / SCI Pronemo. Avenant n° 1 au lot n° 24.

59 Réalisation de la Maison de l'Occitanie et de la péninsule ibérique, place de la Révolution Française. Demande de subventions.

60 Approbation du dossier de réalisation de la ZAC Ovalie.

61 Approbation du programme des équipements publics de la ZAC Ovalie.

62 ZAC des Grisettes. Approbation du dossier de création. Bilan provisoire de la concertation et mise à disposition du public.

63 Demande de subventions auprès de la Région Languedoc-Roussillon dans le cadre de la politique foncière de la Ville de Montpellier pour des projets d'acquisitions.

64 Contrat départemental de projet 2004 – 2005. Avenant n° 1 au programmation d'actions 2005.

65 Vente à ACM de la propriété appartenant à la Ville (parcelle LW 211) située rue du Comté de Nice.

66 Acquisition d'une parcelle frappée d'alignement rue Métairie-de-Sayset.

67 Vente à la Serm d'une partie de parcelle sur la ZAC Parc d'activités Garosud.

68 Vente à la Serm d'une partie de parcelle aux Jardins de la Lironde

69 Dénomination de voies : places Rosa-Parks, Jesse-Owens, Harriet-Tubman.

70 Tramway ligne 2. Avenant aux travaux associés de la Ville et de la Communauté d'agglomération de Montpellier.

71 Rapports annuels sur le prix et la qualité des services publics de distribution d'eau potable et d'assainissement (2004).

72 Mise à niveau du poste central du système Pétrarque pour la prise en compte de la priorité absolue de la ligne 2 du tramway.



La ligne 2 du tramway.

73 Bilan de la concertation et mise à disposition du public du projet d'aménagement d'un boulevard urbain à 2 x 2 voies av. du Colonel-Pavelet.

74 Réalisation d'une serre amazonienne. Autorisation de signer les marchés pour les lots 17 et 18.

75 Avant projet des tranches de travaux pour le parc Malbosc (2006 et 2007).

76 Demande de subvention pour l'aménagement du Lez Vert.

77 Autorisation de signer les marchés pour l'entretien du patrimoine arboré 2006.

78 Avis de la Ville pour une autorisation d'exploiter une installation de radio marquage.

79 Transfert provisoire du marché des Arceaux.

80 Attribution de subventions pour les festivités de fin d'année.

81 Convention avec le Conseil général de l'Hérault relative à la mise en œuvre de la vaccination obligatoire.

Prochain conseil municipal le 2 mars à 18 heures à la salle des rencontres de l'hôtel de ville. Entrée libre.

Affaire 75. A Malbosc, aux confins des quartiers Hôpitaux-Facultés et Mosson, un espace vert de 30 hectares va être réalisé.

Un parc urbain et champêtre

Véritable passerelle de verdure entre deux quartiers, le parc de Malbosc sera aménagé en cinq tranches.

La première a déjà été réalisée et livrée en 2004. Il s'agit de 52 jardins familiaux couplés à un parking et d'un bassin de rétention d'eaux pluviales situés à proximité de la rue de la Sainte-Barbe. En 2005, des aménagements complémentaires ont été apportés aux jardins : peinture des abris, plantations de grimpantes, pose de pergolas et de filets coupe-vent.

et serpentera sous les arbres reliant les deux entrées du parc. Des issues situées sur les points haut et bas seront matérialisées par de grands parvis dotés de portails, et fermeront pour empêcher la circulation automobile la nuit. Le parvis haut se situera dans la continuité de la coulée verte du quartier Malbosc, en belvédère sur la vallée de la Mosson, Juvignac et la plaine du Lodévois.

Des grandes pelouses urbaines accompagneront les entrées du parc et les parvis seront plantés de nombreuses essences et arbustes.



Piétons et cyclistes pourront découvrir le parc grâce à des cheminements spéciaux.

En juin, la deuxième tranche du parc sera mise en œuvre dans les neuf hectares de la partie centrale du terrain qui relie Malbosc à la Mosson. La colonne vertébrale du parc sera constituée par un vallon frais planté d'arbres typiques des milieux légèrement humides de nos régions (aulnes, frênes...). Une succession de digues retiendront les eaux de ruissellement créant un espace de fraîcheur en cœur de parc.

Cet axe sera aussi le trait d'union entre les deux quartiers, puisqu'une allée de circulation automobile sera implantée. Le cheminement automobile a été étudié de manière à ce qu'il soit le moins dérangeant pour la tranquillité du lieu. Les voies de largeur réduite, seront situées au fond du vallon. Dans l'axe de cette voie de communication sera aménagé, un peu en retrait dans le bois, un chemin piétonnier et cyclable. Ce dernier sera éclairé dès la tombée de la nuit

En plusieurs points, des belvédères seront créés et des "stations de fraîcheur", de petites places arborées, ponctueront les coteaux réalisés par endroits en steppe ou en prairies sèches. Les concepteurs de l'agence Ter ont joué avec la nature, créant des effets avec les reliefs naturels du paysage. Les lisières du parc seront plantées d'arbres, notamment en limite des zones bâties. Cet espace vert sera très contrasté, un peu à l'image des parcs espagnols d'Alicante et de Barcelone où l'on trouve une bonne combinaison entre leur vocation d'espace vert urbain et une gestion basée sur le développement durable. Un mobilier urbain au design très tendance s'intégrera dans le paysage. Les bancs en bois massif et acier apporteront une touche japonisante dans l'esprit zen. Ils seront accompagnés de corbeilles à papier et de fontaine pour se rafraîchir.



« Les études de ce parc ont été menées avec une approche écologique. Les végétaux plantés ont été, par exemple, choisis pour leur faible consommation en eau »

Jean-Louis Roumegas, adjoint au maire délégué à l'environnement

Dénomination de voies et d'établissements

Louis Pouget,
président du groupe Socialiste

Il est de tradition de dénommer les rues et les établissements en leur donnant des noms de personnalités, afin de leur rendre hommage. Ces décisions sont prises dans les instances de conseils municipaux, départementaux, d'agglomération et de région dans le cadre de leurs domaines de compétence.

On comprend mal aujourd'hui que des décisions qui ont été votées par des assemblées délibérantes soient remises en cause par le premier venu.

De quel droit et pour quelle raison rejeter des hommes illustres comme Jules Ferry, Jules Guesde ou Pierre Mendès France qui ont œuvré pour la laïcité, la liberté et la paix. Décidément, les actes que nous avons constaté ces derniers temps sont la démonstration de l'intolérance et du non respect de la démocratie.

Je rends hommage à ces grands hommes républicains et j'espère que les plaques de voies et d'établissements seront respectées.

La bataille de l'énergie

Jean-Louis Roumégas,
président du groupe des Verts

La lutte contre l'effet de serre et la crise pétrolière nous commandent une autre politique de l'énergie.

La mobilisation doit avoir lieu à tous les niveaux : de l'international (protocole de Kyoto) jusque dans nos gestes individuels quotidiens.

La Ville de Montpellier a déjà mis en place une politique de maîtrise de l'énergie dans les bâtiments communaux, et 1500 m² de panneaux photovoltaïques couvriront le toit de la nouvelle mairie.

Les élus verts (www.verts-montpellier.org) souhaitent qu'une même politique de maîtrise de l'énergie et d'emploi des énergies renouvelables soit mise en place en faveur du logement privé. Des mesures d'incitation existent déjà.

On doit aller plus loin en inscrivant des objectifs d'économie d'énergie, et au moins des chauffe-eau solaires dans le cahier des charges des ZAC lancées par la Ville, ainsi que dans tous les programmes de logements sociaux.

Petite enfance : une priorité

Michel Passet,
président du groupe Communiste

Le 3 février ont été inaugurées la crèche Robin-des-Bois et la halte garderie Mowgli, ainsi qu'un espace de parentalité. La qualité de cette réalisation témoigne des efforts de la municipalité, de la ténacité de Marylise Blanc, adjointe déléguée, à répondre aux besoins de la société d'aujourd'hui.

Les besoins sont importants et évoluent dans une société de plus en plus précaire. Les jeunes enfants font leurs premiers pas dans la société, un premier pas social qui ne faut pas rater.

La municipalité fait de gros efforts depuis des années, mais le partenariat peut être ébranlé par des décisions politiques car la CNAF vient encore d'être rappelée à l'ordre par le gouvernement, pour son budget qui tient compte lui des réels besoins de la population...

Il faut aller plus loin dans la réponse aux demandes.

C'est un vrai service public national de la petite enfance dont il devrait être question.

Flanerie

Bernard Fabre,
président du groupe Non inscrits pour Montpellier

Et si en ce début d'année les querelles politiciennes étaient, pour un temps au moins, mises en veilleuses ?

Suivez-moi, faisons quelques pas sur l'esplanade. N'est-elle pas belle cette promenade jadis site de fête foraine et de parking...

Notre Corum un temps si décrié se dresse au fond, à la fois discret et dominant, rayonnant de beauté et de vie.

Flânons aussi dans les jardins de l'Hôtel de Sully transformé depuis sa rénovation. Les seringues, les friches et les détritiques ont laissé la place à des plantations, pelouses et décorations qui enorgueillissent le site. Les essences diverses, de provenance étrangère elles aussi renforcent la vocation internationale du lieu. Vous y rencontrerez certainement des jeunes gens sérieux, curieux de connaître les autres, s'exprimant en langues diverses, croyant à un avenir de paix et de fraternité. Ils sont notre avenir, dans notre ville qui en devient encore plus belle.

La mairie et ses malades de l'amiante

Christian Dumont,
président du groupe UMP - Non inscrits

L'adjoint Pouget n'a pas apprécié que les malades de l'amiante aient assisté aux vœux du député Domergue pour lui faire part de leurs problèmes. La maladie, Monsieur Pouget, n'a pas de couleur politique. Faut-il que les malades de l'amiante soient encartés au P.S. pour que vous daigniez écouter leurs doléances ?

A défaut de compétence dans ce dossier, la Mairie qui depuis 1977 n'a pas été capable de traiter ce problème pourrait faire preuve de compassion et d'humanisme.

Vous êtes dans cette affaire en position d'employeur, de patron, et votre devoir est de vous soucier de la santé de vos employés quelle que soit leur appartenance politique, et non pas de les insulter comme l'a fait Monsieur Pouget.

L'emploi : priorité de l'année 2006

Frédéric Tsitsonis,
président du groupe UDF

Le bassin de vie de Montpellier ne génère pas assez d'emploi : le taux de chômage y est très élevé. Or, la mairie renvoie la balle à l'Agglomération ou à l'Etat. Mais l'emploi, c'est une bataille de tous les instants, une véritable synergie qu'il faut mettre en place, avec toutes les collectivités, tous les acteurs économiques, tout le service public de l'emploi. Des solutions existent mais alors que 100 mai-sons de l'emploi ont été validées en 2005, Montpellier est la seule grande ville de la région à ne pas s'être portée candidate. Des écoles de la deuxième chance voient le jour partout en France sauf à Montpellier... Pourquoi ?

A ces questions posées par les élus UDF au dernier conseil, aucune réponse du maire. N'est-il pas temps d'agir ? Mais pour que ces projets voient le jour, il faut une volonté générale et surtout un consensus des élus de tous bords.

Nouvelles *de la ville*

actualités

+ 30 %. Le nombre de permis de construire délivrés par la ville connaît une très forte augmentation depuis deux ans.

Logement : une ville en pleine croissance

A Montpellier, la construction de logements se porte bien. Avec 2 959 permis de construire délivrés, la ville enregistre même le chiffre le plus élevé depuis 1998, année particulière, puisque favorisée par une mesure fiscale qui avait presque permis de doubler la production annuelle de logements neufs.

En 2004, la commune avait délivré 2 597 permis de construire. L'augmentation du nombre de logements autorisés entre 2004 et 2005 est donc de 14 %. Si l'on y ajoute les 16 % gagnés l'année précédente, l'augmentation du nombre de permis de construire délivrés par la commune a atteint 30 % en deux ans. « Ces excellents chiffres traduisent l'efficacité de la Ville à mettre en place sa politique et à apporter une réponse à la demande pressante de logements, explique Philippe Saurel, adjoint au maire délégué à l'urbanisme et conseiller général. Et si l'augmentation est particulièrement considérable depuis deux ans, c'est parce qu'elle est le fruit d'une volonté forte en terme de politique d'ur-



En 2005, 279 logements ont été autorisés sur la ZAC de la Lironde.

banisme sur l'ensemble du territoire municipal ».

Les ZAC, véritables moteurs

Cette tendance forte de la production de logements est due, en grande partie, à l'action de la municipalité. En effet, 40 % des logements autorisés en 2005 l'ont été dans des zones d'aménage-

ment concertées (ZAC), portées par la Ville. Avec 1204 appartements construits, le nombre de logements créés en ZAC a doublé entre 2004 et 2005. La ZAC de la Lironde, à Port Marianne, a par exemple "grandi", en 2005, de 279 logements. Dans le même quartier, la ZAC Jacques-Cœur a gagné 331 logements. Mais la palme revient à

Malbosc, avec 355 nouveaux logements autorisés, dont 121 logements sociaux.

L'importance quantitative des ZAC est donc évidente. Mais ces nouveaux quartiers apportent également la garantie d'une certaine qualité de l'habitat. Tous les immeubles qui s'y trouvent sont facilement accessibles en tramway et bénéficient dans leur proxi-

mité immédiate des services que doit apporter la vie en ville : commerces d'usage quotidien, groupe scolaire, crèche, espaces verts...

40 % de logement social en 2005

La progression des chiffres de la construction à Montpellier s'explique aussi par le nombre très important de permis de construire s'appliquant à des logements sociaux. En 2005, 1169 logements sociaux ont été autorisés sur la commune, la moitié étant constituée par des logements destinés à des ménages aux revenus modestes (de type HLM), l'autre moitié par des logements locatifs sociaux plus spécialisés parmi lesquels 549 appartements sont destinés aux étudiants, pour qui la recherche d'appartement relève bien souvent du parcours du combattant. C'est pourquoi un effort particulier a été fait par la Ville pour leur faciliter au maximum cette étape si importante pour leur parcours universitaire. « C'est un véritable problème à Montpellier, qui a une grande tradition universitaire et accueille tout de même près de 70 000 étudiants, reprend l'adjoint au maire. La Ville s'y est attaquée,



Sur la ZAC Malbosc, 355 nouveaux permis de construire ont été délivrés l'an dernier, dont 121 pour des logements sociaux.

avec le Crous, et cette offre permettra de sortir certains d'entre eux de situations sociales difficiles ».

Au total, le nombre de logements sociaux autorisés en 2005 atteint 40 % des permis délivrés, grâce à la mise en place du plan local de l'habitat (PLH) de l'Agglomération de Montpellier, partenaire essentiel aux côtés de la Ville. « Et la municipalité, sur l'ensemble des opérations qu'elle maîtrise, a maintenu, en 2005, la proportion d'un tiers de logements locatifs sociaux, un tiers de logements

à loyers intermédiaires ou en accession sociale à la propriété et un tiers de logements privés, pour assurer toujours plus de mixité sociale dans tous les quartiers de Montpellier », poursuit Philippe Saurel.

« Une questions d'équilibre »

Le plan local d'urbanisme (PLU), que le conseil municipal va approuver très prochainement, réaffirme cette ambition de la Ville et crée les conditions d'urbanisation qui permettront de concilier la construction des logements nécessaires avec l'amélioration

de la qualité de la vie. Et cela passe, notamment, par la création de nouveaux parcs publics (parc Malbosc, parc Marianne, Château Bon, Château de la Piscine...), la protection des zones naturelles (Lez, Mosson, Rieucoulon), le développement des transports en commun (tramway) ou encore la qualité architecturale. « Nous essayons d'équilibrer l'implantation du privé et du social, en fonction de l'existant et des orientations d'urbanisme, comme le tracé du tramway, confirme l' élu. Tout est une question d'équilibre, dans le but de mieux vivre ensemble ».



De nombreux logements sont sortis de terre dans le quartier des Prés d'Arènes.



L'immeuble Le Belvédère a été construit par Urba sur la ZAC Malbosc.



Philippe Saurel, adjoint au maire délégué à l'urbanisme

« Notre objectif n'est pas calé sur le pourcentage de logements sociaux, mais sur la mise en place d'une mixité permettant à chacun de trouver sa place dans son quartier »

Budgets 2006 : avis de consultation

Un exemplaire du budget primitif 2006 de la Ville, voté en séance du conseil municipal le 20 décembre 2005, ainsi qu'un exemplaire du budget primitif 2006 de la communauté d'agglomération, voté en séance du conseil d'agglomération le 16 décembre 2005, sont disponibles à fin de consultation dans les lieux suivants, aux heures d'ouverture :

Mairie du Polygone, Service archives,
1 place Francis-Ponge. 04 67 34 70 00

Mairie Annexes :

Mosson, domaine de Baroncelli, 111 rue de Tipasa. 04 67 75 19 10

Hauts-de-Massane, maison pour tous Georges-Brassens, 45 avenue Guilhem-de-Poitiers. 04 67 45 45 09

Saint-Martin, maison pour tous L'Escoutaire, rue des Razeteurs. 04 67 65 32 73

Tastavin, maison pour tous Albert-Camus, 11 allées Maurice-Bonafos. 04 67 27 33 31

Aiguelongue, maison pour tous Albert-Dubout, 1071 avenue de la Justice-de-Castelnau. 04 67 72 63 27

Celleneuve, maison pour tous Marie-Curie, esplanade de Celleneuve. 04 67 75 63 23

La Chamberte, maison pour tous Marcel-Pagnol, 64 route de Lavérune. 04 67 42 99 50

Cèvennes, maison pour tous Paul-Emile-Victor, 1247 avenue Louis-Ravaz. 04 67 60 23 76

Bibliothèque Emile-Zola, 218 boulevard de l'Aéroport-International. 04 67 34 87 00

Tri sélectif : la collecte démarre dans l'Écusson

Le 7 février, Montpellier Agglomération lance la collecte sélective dans la partie sud du centre-ville de Montpellier. Depuis plusieurs semaines, les messagers Demeter étaient chargés d'informer, en porte à porte,



les riverains du secteur de la Grand'Rue, des rues de la Loge et Saint-Guilhem et du boulevard du Jeu-de-Paume (environ 2 000 personnes). A cette occasion, ils ont remis à chaque habitant un guide pratique du tri ainsi qu'un rouleau contenant 30 sacs jaunes transparents de 50 litres, qui serviront au dépôt des déchets recyclables propres (bouteilles et flacons en plastique, briques alimentaires, boîtes métalliques, aérosols, cartons emballages, journaux, magazines...). Le ramassage interviendra dans un premier temps chaque mardi matin. Un premier bilan de l'opération sera réalisé afin d'affiner, si nécessaire, le dispositif, et de l'étendre, dès que possible, courant 2006, à l'ensemble de l'Écusson.

Infos : 0800 88 11 77

L'opération de requalification du centre-ville développe de nouveaux outils d'information du public.

Grand Cœur s'offre un nouveau visage

Lancée en 2002 et programmée dès le début pour durer au moins jusqu'en 2010, l'opération Grand Cœur, ambitieux programme de réorientation urbaine, économique et sociale du centre-ville, est entrée dans une nouvelle phase. Une phase d'accélération, plus concrète, qui voit de nombreuses réalisations transformer en profondeur l'Écusson et l'ensemble de ses faubourgs, dans des domaines aussi divers que le logement, les commerces, l'aménagement de l'espace public et le développement des services publics.



Le siège de la Mission sera ouvert sans interruption et accueillera des expositions.

Un accueil toute la journée

Afin d'accompagner cette nouvelle étape dans l'opération Grand Cœur, la Ville a décidé d'améliorer encore l'information des Montpelliérains. A commencer par l'accueil du public au siège de la Mission, situé au 17 boulevard du Jeu-de-Paume, qui s'effectuera prochainement toute la journée, sans interruption entre midi et deux heures.

Des expositions à la Mission

En parallèle, la Ville a choisi d'organiser, au sein même des locaux de la Mission, des expositions sur les principales réalisations effectuées dans le cadre de l'opération. Les projets les plus importants seront donc "affichés" au fur et à mesure de leur lancement. La première exposition, en cours d'élaboration, concernera le projet de réaménagement du

boulevard du Jeu-de-Paume. Une campagne d'affichage est prévue dans l'ensemble du périmètre de Grand Cœur, ainsi que dans les bus, afin d'appuyer le lancement de cette exposition, qui sera également visible sur le site web de la Ville (rubrique Urbanisme, Environnement).

Un site internet dédié

Autre nouveauté internet : la Ville va mettre en place, dans les semaines qui viennent, un mini-site entièrement dédié à l'opération Grand Cœur et destiné principalement aux professionnels. Ce site sera accessible en

tapant directement l'adresse www.grandcoeur.montpellier.fr mais également depuis le site de la Ville de Montpellier, www.montpellier.fr. Enfin, pour accompagner ces nouveaux outils d'information, une nouvelle plaquette réprésentant les missions, actions et enjeux de l'opération Grand Cœur, sera éditée au printemps prochain. Infos : 04 67 55 87 70 et www.montpellier.fr

Opah : les permanences regoupées à Grand Cœur

Depuis le 1^{er} février 2006, les permanences de l'opération programmée d'amélioration de l'habitat (Opah) concernant le nord de l'Écusson et les faubourgs Gambetta, Figuerolles et Clemenceau qui se tenaient au 22 rue de l'Université et au 49 Cours Gambetta, se tiennent à la Mission Grand Cœur, située au 17 boulevard du Jeu-de-Paume.

Un accueil permanent les jours de semaine permet désormais aux Montpelliérains de recevoir des informations sur les Opah. Pour toute assistance au montage des dossiers de subventions, des techniciens assureront des permanences :

- pour le secteur Ecusson, le mardi matin de 9h30 à 14h et le jeudi après-midi de 14h à 17h30 ;
- pour le secteur Gambetta-Clemenceau-Figuerolles, le mardi après-midi de 14h à 17h30 et le mercredi matin de 9h30 à 14h.

Infos : 04 67 63 73 56

L'association SOS Amitié, qui soutient depuis 45 ans les personnes en détresse morale, recherche des bénévoles.

“Un mal. Des mots”

Rarement formulé, aura résonné aussi juste. SOS Amitié, c'est ça, exactement : mettre des mots sur un mal. Cette association, non confessionnelle et apolitique, fondée en 1960, a pour objectifs la lutte contre l'isolement, la prévention du suicide et la récréation de lien, grâce à la parole et à l'écoute. En pratique, il s'agit souvent de desserrer une angoisse et de permettre à l'appelant de reprendre pied.



L'association peut être contactée par téléphone et internet.

280 appels par semaine à Montpellier

En France, en 2005, SOS Amitié a reçu plus de 700 000 appels. A Montpellier, le téléphone sonne en moyenne 280 fois par semaine. Au bout du fil, 40 écoutants anonymes soutiennent des hommes et des femmes qui leur parlent de solitude, de souffrance psychique, de difficultés relationnelles... Ces bénévoles, issus de toutes origines sociales et culturelles, sont spécialement formés pour assurer une écoute relevant de règles éthi-

ques très strictes (confidentialité, anonymat, non-directivité, respect des convictions de l'appelant).

Une écoute par Internet

Pour toucher les plus jeunes, dont le taux de suicide est alarmant, SOS Amitié a mis en place, depuis le 1^{er} janvier, un service d'écoute par Internet. Un email envoyé à "appel@sos-amitie.com" reçoit une réponse dans les 48 heures. Et un logiciel efface systématiquement l'adresse électronique de l'ap-

pelant, afin de préserver son anonymat.

Réunion d'information le 16 février

Chaque année, le nombre d'appels augmente. Afin d'assurer une écoute de qualité 24 heures sur 24, et 365 jours par an, l'association recherche des écoutants. C'est pourquoi elle organise, le jeudi 16 février, de 18h à 20h, une réunion d'information à la maison pour tous Marcel-Pagnol, 64 route de Laverune.

SOS Amitié : 04 67 63 00 63

La Fête du timbre, organisée par l'association philatélique montpelliéraine, aura lieu les 25 et 26 février à l'espace Pitot.

Spirou est timbré !

Le héros de BD Spirou et son ami Fantasio seront cette année les héros de la Fête du timbre, qui se déroulera les 25 et 26 février. Organisé par la fédération française des associations philatéliques, l'association pour le développement de la philatélie et La Poste, c'est désormais un rendez-vous incontournable pour tous les amateurs de timbres. A Montpellier, la manifestation est chapeautée par l'association philatélique montpelliéraine. Elle se déroulera tout le week-end à l'espace Pitot, dans la salle Guillaume-de-Nogaret, de 9h à 18h. L'entrée sera gratuite.



Gérard Morereau.

Outre la vente du timbre "Spirou" en avant première, au bureau installé par La Poste, les visiteurs pourront admirer les expositions de collectionneurs locaux ou participer à des jeux-concours. Et ils auront aussi tout le loisir de découvrir l'association philatélique montpelliéraine, qui réunit, depuis des décennies, tous les dimanches matin, les philatélistes du Clapas. L'occasion, aussi, de rencontrer les nouveaux membres du bureau, puisque Charles Monpetit, qui présidait la structure depuis près de 40 ans, vient de passer le flambeau à Gérard Morereau. Alors, à vos albums !

Tous à pied à Montpellier

A l'occasion de la sortie en librairie du topoguide *Montpellier à Pied*, édité par le comité départemental de randonnée pédestre, deux circuits de découverte - au cœur et autour de l'Ecusson - sont proposés gratuitement à tous les Montpelliérains, samedi 25 février. Les départs guidés auront lieu tous les quarts d'heure, de 9h à 11h, devant l'office de tourisme. Une tombola est également organisée.

Infos : 04 67 60 60 60.

Théâtre au profit du Secours populaire

La troupe de théâtre amateur Les Improglios (Théâtre du Passant) propose, le 17 février à 21h, au salon du Belvédère du Corum, leur pièce *En quête de vérité*. Ce spectacle interactif - le public doit découvrir un meurtrier - est joué entièrement bénévolement, au profit du Secours populaire français. Entrée 7 € (4 € pour les adhérents). Les billets sont en prévente au siège du Secours populaire, 371 avenue du Marché

Gare et seront également vendus le soir du spectacle.

Infos : 04 99 74 23 80

Multimédia et secourisme pendant les vacances

L'Espace Montpellier Jeunesse et ses partenaires associatifs proposent, pendant les vacances de février, des stages de formation pour les jeunes Montpelliérains :

- Stage multimédia (20h) "création de web reportage", du 20 au 24 février, pour 8 jeunes de 15 à 20 ans, proposé par l'ECM Kawenga.
- Stage secourisme (10h), du 20 au 23 février, pour 12 jeunes de 12 à 20 ans, proposé par Actions d'urgences internationales.
- Stage secourisme (9h), du 22 au 24 février, pour 12 jeunes de 12 à 20 ans, proposé par Aqualove sauvetage. Prix des stages : 18 €.

Infos : 04 67 92 30 50

L'endométriose en questions

La 2^e semaine européenne de prévention et d'information sur l'endométriose (maladie gynécologique chronique qui touche 1 femme sur 10) se déroulera du 6 au 12 mars.

A cette occasion et afin d'informer au mieux les Montpelliéraines et Montpelliérains sur cette maladie, une conférence-débat animée par le Dr Déchaud, gynécologue, aura lieu le mardi 7 mars. Sur inscription uniquement.

Infos et inscriptions : par mail à languedocroussillon@endofrance.org ou courrier à l'adresse suivante : Endofrance LR - BP 85 - 34 140 Mèze.

Concert de l'Age d'Or

Le comité des fêtes invite les adhérents de l'Age d'Or à un spectacle de variétés, à la salle des rencontres de la mairie, le mardi 14 février, à 14h30. Les plus grandes voix de la chanson française raisonneront grâce à Suzie Pierredon, Raymond Riboulet et Michel Sitjar.

Prix : 6 € / 3 € (adhérents).

Infos : 04 67 58 65 34

Vinisud : carrefour du premier vignoble mondial

Vinisud 2006, le 7^e Salon international des vins et spiritueux méditerranéens se tiendra à Montpellier les 20, 21 et 22 février



prochains. Réservé aux professionnels, c'est chaque année un rendez-vous majeur entre les producteurs et les importateurs d'Europe,

d'Asie, d'Amérique...

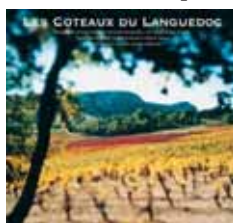
Si la Méditerranée est le berceau de la viticulture mondiale, elle est aujourd'hui le premier bassin de production de la planète avec 138 millions d'hectolitres vinifiés en 2004 (soit 50% de la production mondiale). Ouvrir la Méditerranée aux nouveaux marchés du vin en accueillant une proportion toujours plus importante de visiteurs de tous les continents, c'est la raison d'être de ce salon. Parmi les 1 500 exposants inscrits, 741 viendront de la région Languedoc-Roussillon.

De nombreuses animations, conférences et dégustations de vins et de produits du terroir attendent quelque 30 000 visiteurs.

Infos : www.vinisud.com

Livres : les Coteaux du Languedoc primés

Le livre *Les Coteaux du Languedoc*, qui rassemble des paroles de vignerons, recueillies



par Marc Medevielle, rédacteur en chef de la revue *Terre de Vins*, a reçu le Prix gourmand cookbook awards 2005, dans la catégorie "Best wine". Cet ouvrage, édité par l'éditeur sommiérois Romain Pages à l'occasion des 20 ans de

l'appellation d'origine contrôlée, associe aux clichés de sept photographes, les réflexions de nombreux exploitants du vignoble.

Les coteaux du Languedoc, 80 pages, 18,50 €

Le site "www.hanploi.com" facilite l'emploi des handicapés

Deux mois après son ouverture, www.hanploi.com, site national dédié au recrutement des personnes handicapées, a déjà enregistré plus de 15 000 visiteurs, preuve que les services proposés (consultation et diffusion d'offres d'emploi, CVthèque) répondent aux besoins des candidats handicapés et des entreprises. Mais la route est encore longue pour lutter contre les discriminations à l'embauche dont sont victimes les personnes handicapées. En effet, un actif handicapé sur quatre est au chômage, le handicap restant le facteur le plus discriminant à l'embauche.

Le site www.hanploi.com, génère actuellement plus de cinquante mises en relation par semaine entre candidats et recruteurs, à raison de 450 visites par jour sur le site.

Le Corum accueille, du 9 au 11 février, un salon des formations et des métiers organisé par le journal *L'Etudiant*.

3 jours de formations

Formations, métiers, avenir sont les mots qui résonneront au Corum, du 9 au 11 février prochain. Organisé par le journal *L'Etudiant*, en partenariat avec le rectorat et la Région, ce salon offrira aux visiteurs un large éventail de formations, courtes ou longues, publiques ou privées. Des universités, des grandes écoles de commerce et d'ingénieurs, des IUT, des IUUFM et des IUP viendront y présenter leurs différentes filières.

Espace Montpellier Jeunesse

Les 185 exposants, dont l'Espace Montpellier Jeunesse, seront répartis en dix secteurs (artistique/communication, vie pratique, international, prépas, lycées, ingénieurs, commerce/ges-



tion, universités, métiers, administrations publiques) pour permettre aux visiteurs de se repérer facilement et de trouver rapidement les informations qui les intéressent. Et grâce à l'espace Métiers, les visiteurs pourront rencontrer les représentants de nombreuses

entreprises et de corps de métiers venus parler de leur profession et des formations qui permettent d'y accéder. Enfin, 18 conférences sont organisées durant ces trois jours.

Infos : 01 48 07 42 37

Le Salon de l'habitat, du tourisme et des loisirs aura lieu du 2 au 5 mars, au parc des expositions.

Sept salons en un !



Le Salon de l'habitat, du tourisme et des loisirs, baptisé "Sept à vivre", se déroulera du 2 au 5 mars au parc des expositions. Organisé par Enjoy Montpellier, il réunira en une seule manifestation pas moins de sept salons : habitat, bricolage, jardinage, piscine, meubles, tourisme et décoration. Également au parc des expositions, aux mêmes dates, le salon des loisirs créatifs Créativa.

Au Salon de l'habitat, du tourisme et des loisirs, les visiteurs trouveront, sur une surface d'exposition de 16 000 m² et auprès de 350 exposants, les réponses des meilleurs spécialistes pour réaliser leurs projets, s'équiper, rénover, meubler ou décorer selon leurs envies et selon leur budget. Robert Longechal, spécialiste du secteur maison/bricolage et chroniqueur de l'émission *Côté Maison* diffusée sur France 3, apportera ses conseils éclairés. Enfin, pour programmer ses vacances, partir au bout du monde ou acheter un camping-car, il suffira d'arpenter les allées du secteur tourisme...

Infos : 04 67 61 67 61 et www.habitat-montpellier.com

Créativa, le salon des loisirs créatifs, attend les amateurs de travaux manuels au parc des expositions, du 2 au 5 mars.

Oser la création

Du 2 au 5 mars, Enjoy Montpellier propose en parallèle au Salon de l'habitat, du tourisme et des loisirs, le 6^e Salon Créativa, un rendez-vous dédié aux loisirs créatifs. Les ateliers des 120 exposants présents au parc des expositions permettront aux visiteurs de découvrir la peinture sur porcelaine, la broderie, le patch-



work, l'art récup (atelier d'art avec des objets de récupération) et des dizaines d'autres activités manuelles. Également au programme, de nombreuses expositions. Durant le week-end, plusieurs défilés de mode animeront le salon.

La présence des maisons pour tous

Les enfants trouveront leur bonheur avec l'atelier Polymômes, un atelier de loisirs créatifs adapté à leur âge. Enfin, un stand présentera les activités manuelles proposées toute l'année par les maisons pour tous.

Infos : 04 67 61 67 61 et www.enjoy-montpellier.com

Vies de QUARTIER

Premiers actes des Assises

En réponse aux attentes exprimées lors des Assises des conseils de quartier, un certain nombre de dispositions concrètes a été acté par le maire de Montpellier et présenté aux sept présidents des conseils de quartier :

Le conseil de quartier prend désormais l'appellation de **"conseil citoyen de secteur"** pour éviter les confusions entre conseil de quartier et comité de quartier.

Un règlement intérieur commun sera élaboré afin de formaliser leur fonctionnement.

Une assemblée générale qui aura lieu au cours du 1^{er} semestre, permettra d'adopter le règlement intérieur et de réfléchir à de nouvelles améliorations à apporter au dispositif.

Des moyens supplémentaires sont prévus à la Maison de la démocratie pour améliorer le dispositif du secrétariat des conseils citoyens de secteur et répondre à la demande d'organisation de formations à l'attention des membres de ces conseils.

Un espace sera consacré à l'actualité des conseils citoyens de secteur dans le journal Montpellier Notre Ville.

Infos. Maison de la démocratie.
Tél. 04 67 34 71 94

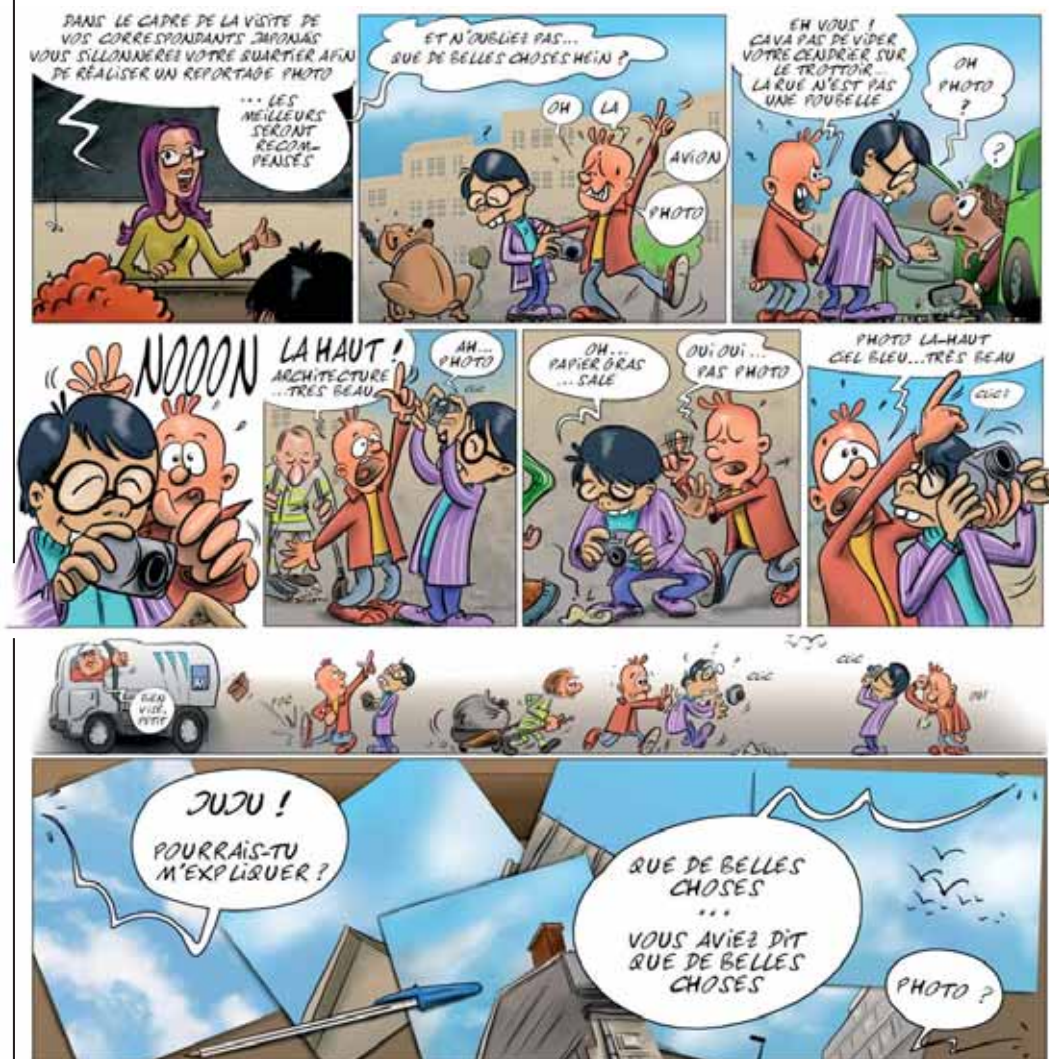


Montpellier Centre. Deux écoles occitanes mènent une expérience originale d'initiation à la langue des signes pour leurs élèves.

Une autre langue

Lire page 22

Propreté dans la ville par Faro



montpellier centre

**Figuerolles - Les Arceaux -
Boutonnet - Les Beaux-arts
- Les Aubes - Antigone -
Gambetta - Comédie -
Centre Historique - Gares**



Le troisième dimanche de chaque mois, la maison de quartier Frédéric-Chopin propose son thé dansant. Ambiance assurée dès quinze heures pour goûter et danser !



Régine Souche,
adjointe déléguée au quartier

le billet de votre élue

**« La ville peut vous
aider à préserver
et à valoriser
votre patrimoine »**

O n regarde et on vit l'espace autrement après une rénovation du domaine public. Ce sera notamment le cas au Plan Cabanes, places Faulquier et E-Adam, aux Arceaux. Dans la mesure où votre pouvoir d'achat vous le permet, je vous invite à respecter l'obligation décennale de ravalement des vos propriétés et à apporter ainsi votre contribution à l'embellissement et à la propreté de Montpellier. Dans le cadre des Opah, la ville vous aide financièrement à la préservation et à la valorisation de votre patrimoine. Des dispositifs fiscaux atténuent le coût des travaux comme la loi Malraux et le taux de TVA réduit obtenu par la gauche, à l'impact positif sur l'emploi et la lutte contre le travail au noir. La droite a pris le risque de le mettre en péril par des promesses électorales inconsidérées aux restaurateurs.

Contacts

■ **Régine Souche.** Tél : 04 67 34 88 09

■ **Fanny Dombre-Coste.** Tél : 04 67 34 88 05.

Maison de la Démocratie 16, rue de la République

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier.** Hussein Bourgi. Tél : 04 67 34 88 13



Deux écoles occitanes de la ville mènent une expérience originale maternelles et élémentaires.

Communiqu



Elèves, enseignante et animateurs disent bonjour en langue des signes.

P ousser la porte de la Calandreta de la rue d'Aigrefeuille, et le voyage est immédiat. Un voyage qui nous transporte dans un monde si cher à Max Rouquette, puisqu'ici, tout le monde parle une seule langue, l'occitan. Dès leur plus

jeune âge, les enfants se trouvent ainsi en immersion totale et ont une plus grande facilité d'adaptation devant un nouveau langage.

L'an dernier, à l'occasion d'une fête du livre autour de la diversité des langues, organisée sur le plan de l'Om, les enseignants et parents d'élèves

ont rencontré des adhérents de l'association générale des sourds de Montpellier et sa région (AGSMR). « Un petit atelier d'initiation à la langue des signes avait très bien marché auprès des enfants » précise Céline Cadet, directrice de la Calandreta de la rue d'Aigrefeuille.

Boutonnet-Beaux-Arts. La ville subventionne le ravalement des façades dans le périmètre obligatoire.

Rénovation des murs

L a Ville aide les propriétaires à rénover les façades de leurs biens immobiliers. Un ravalement obligatoire dans certains secteurs du centre ville, notamment ceux qui font l'objet d'opérations programmées d'amélioration de l'Habitat (Opah) ou indiqués par arrêtés municipaux. Depuis décembre, les quartiers de Boutonnet et des Beaux-Arts ont été ajoutés aux secteurs de ravalement obligatoire déjà inscrits.

Les propriétaires tenus de restaurer leurs murs peuvent, jusqu'en 2008, bénéficier de subventions de la Ville à hauteur de 10 € par m² de façade traitée.

Pour avoir la liste des rues concernées :
Mission Grand Cœur - 04 67 55 87 70



Dans certains secteurs,
le ravalement est obligatoire.

nale d'initiation à la langue des signes pour leurs élèves des classes

er autrement

Après cette rencontre, l'association des parents d'élèves menée par Antoine Barral et six enseignants de l'école de l'Ecusson et de Figuerolles, ont souhaité poursuivre l'expérience dans le cadre d'un projet pédagogique au sein des deux écoles.

Sept semaines de découverte

Ainsi depuis début janvier, six classes bénéficient d'une initiation à la langue des signes durant sept semaines. Chaque semaine durant 45 minutes, trois animateurs sourds et muets viennent en classe pour échanger et transmettre leur savoir.

Pour la première "leçon" sans bruit et sans parole, les enfants, douze élèves de la classe multi niveaux (du CP au CM1) de Céline sont très attentifs. Assis en cercle sur de petites chaises, chacun est muni d'une lauze (ardoise) et d'une craie.

Pour cette première rencontre, la leçon porte sur les noms d'animaux. Chaque élève choisit, sans la montrer



Le signe du singe est très imagé.

à ses camarades, une carte qui représente un animal. Tour à tour, ils vont mimer la bête et les premiers qui trouvent notent le nom de l'animal sur leurs ardoises. L'animateur intervient alors pour montrer aux enfants quel est le signe qui correspond au mot qu'ils ont mimé. Et grande stupéfaction, le mime est souvent proche du signe. Tous ensemble, ils le répètent à plusieurs reprises pour mieux l'apprendre. Luna a trouvé le signe du poisson, puis viennent la vache, le cheval, l'escargot... Les élè-

ves sont très vite entrés dans le jeu, sans aucun souci et sans émettre un bruit. L'immersion totale dans le monde des signes s'est faite tout naturellement. Rendez-vous est pris pour la semaine d'après. Les animateurs vont maintenant rencontrer les pitchouns (petits en occitan) de la maternelle.

Cette initiation trouvera sa finalité dans le projet d'école autour de l'écriture, de la fabrication d'un petit album et d'un film, dans lesquels seront insérés des séquences en langue des signes.

Le nouvel an de l'Age d'Or

Le 9 janvier, les aînés des clubs de l'Age-d'Or du quartier Centre étaient invités par la Ville au traditionnel déjeuner du nouvel an. Madame le maire a salué les membres des différents clubs en compagnie de



Christiane Fourteau, présidente du CCAS, de Michel Guibal, premier adjoint et conseiller général ainsi que de Fanny Dombre-Coste, adjointe au quartier Centre. Un spectacle de folklore russe accompagnait le repas.

Du cirque pendant les vacances

L'école Kerozen et Gazoline propose une initiation aux arts du cirque pendant les vacances de février. Ces stages qui se dérouleront dans les maisons pour tous Voltaire et Chopin s'adressent à des enfants de 3 à 8 ans.

Infos : 04 67 13 28 91

Convivialité au palais

La très active association Les Voies



des palais, qui a participé aux nombreuses concertations sur la piétonisation, la charte propreté ou encore les assises de la démocratie, offrira le 10 janvier un vin chaud et la galette des rois sur la place de la Canourgue. Un rendez-vous

annuel auquel les habitants et commerçants du quartier ont répondu présents.

Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison de quartier George-Sand 04 67 79 22 18

Exposition de peintures de l'atelier d'arts plastiques, jusqu'au 17 février de 9h à 12h et de 14h à 19h. ♦

Le 4h littéraire : *Anorexie et boulimie* le 14 février à 14h30 avec Ingrid Cazotte écrivaine, Jacqueline Sanchez de l'association Kilo plume et Brigitte Daynes, psychologue. ♦

Maison de quartier Frédéric-Chopin 04 67 72 61 83

Thé dansant, le 9 février de 15h à 19h.

Goûter, chacun apporte jus d'orange, thé ou gâteaux...

Stage de sophrologie, le 25 février de 10h à 13h.

Stage d'anglais pour enfants : Pop english du 27 février au 3 mars de 10h à 12h.

Maison pour tous Voltaire 04 99 52 68 45

Conférence : *Montpellier et le protestantisme en Languedoc* le 10 février à 18h

par le Centre d'animation culturelle du quartier des Saints-François. ♦

Stage de cuisine du monde sur le thème des Antilles, le 18 février de 9h à 13h30.

Les participants confectionneront en entrée un rougail, puis un colombo de porc (porc, poudre de colombo, oignons et ail accompagnés de riz parfumé et d'un légume de saison) et pour compléter le menu en dessert, un gâteau au potes douces.

Infos : 04 67 96 88 58

Dîner spectacle : La nuit de la Saint-Valentin, le 11 février à 20h30, organisée par le Comité de quartier Pasquier / Jean-Monnet.

Infos : 04 67 99 35 91

Maison pour tous Joseph-Ricôme 04 67 58 71 96

Séjour ski à Porté-Puymorens du 27 février au 4 mars (11 à 14 ans).

Stage d'initiation au graph (graphisme) du 20 au 24 février de 14h à 17h (à partir de 10 ans) avec l'association TBM.

Des devoirs au journal

Les enfants qui participent à l'aide aux devoirs de la maison de quartier Chopin montent leur propre journal. Intitulé "Planète Chopin", ce support verra le jour en cours d'année. Durant chaque petite vacance, une douzaine d'enfants se lance dans l'aventure de l'écriture avec les bénévoles, Pascal Nyiri (atelier d'écriture) et Catherine Riou, chargée de l'aide aux devoirs. Ils sont accompagnés dans ce projet par Max Jugo, professeur d'informatique, qui les aidera à finaliser la maquette. Très curieux, les enfants rencontreront le 6 mars, une journaliste pour découvrir les ficelles d'un métier qui les intéresse déjà.

cévennes

Alco - Petit Bard - Pergola
Cévennes - Saint-Clément
La Chamberte - La Martelle
Montpellier village



Le 17 janvier, à la maison pour tous Marcel-Pagnol, Hélène Mandroux et les membres de son équipe municipale ont souhaité leurs vœux au personnel des maisons pour tous de la ville.



Christian Bouillé,
adjoint délégué au quartier et conseiller général

le billet de votre élu

« Notre ville
n'est pas à nous,
nous l'empruntons
à nos enfants »

L'avenir d'une ville, d'un quartier, passe avant tout par sa jeunesse. Les enfants doivent être l'objet de toute notre attention et le moteur de toutes nos actions. Chaque jour, c'est leur futur que nous construisons.

La Maison de l'enfance et de la famille de la Pergola, installée par le conseil général, œuvre chaque jour en ce sens, en partenariat avec la Ville et de nombreuses associations. L'action de la Ville dans les écoles, du Département dans les collèges et de la Région dans les lycées s'intensifie aussi chaque jour un peu plus. C'est essentiel...

Il est important de considérer la ville et notre quartier comme des lieux en mouvement, en perpétuelle évolution. Et de les aménager en pensant au futur. C'est pourquoi, à l'instar de certains Indiens d'Amérique, qui considéraient la Terre comme un pari sur l'avenir, un emprunt fait à nos enfants, je pense que notre ville n'est pas à nous : nous l'empruntons simplement à nos enfants.

Contacts

■ Christian Bouillé. Maison pour Tous Paul-Emile-Victor, 1247 av. du Professeur Louis Ravaz. Tél : 04 67 63 25 79

■ Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 74 15



Au cœur des Cévennes, la Maison de l'enfant et de la famille du quartier, qui y ont fondé un collectif très actif.

Pergola, villa

C'est un havre de paix au milieu du quartier. Un tout petit mazet, noyé entre les immeubles mais qui, depuis plus d'un an maintenant, ne désemplit pas. Dans la Maison de l'enfant et de la famille, ouverte le 8 novembre 2004 grâce au conseil général et à la caisse d'allocations familiales (CAF) de Montpellier, les services mis en place tournent à plein régime. Chaque jour, les consultations de la protection maternelle infantile (PMI), le "coins des futurs et nouveaux parents" et ses permanences de puéricultrices et sages-femmes, l'atelier d'éveil à la parole joliment baptisé la "bulle des bébés bavards" et la mini halte-garderie, affichent complet.

La Maison de l'enfant et de la famille est aussi le lieu d'intervention privilégié de plusieurs associations comme Cesam (consultations médico-psychologiques et médiation santé), Jouons en ludothèque (accueil des enfants de 0 à 11 ans),



Le 18 juin 2005, le collectif organisait une kermesse.

Nous (soutien scolaire et cours de français) ou encore Raiponce (alphabétisation). Enfin, un collectif de parents s'est peu à peu structuré, sous l'impulsion d'une douzaine de femmes du quartier.

Une garderie collective

« Dès le départ, nous avons souhaité mettre en place des activités, à condition qu'elles soient accessibles à toutes les mamans, explique Sabah, une des mamans du collectif. L'ar-

rivée de la Maison de l'enfant et surtout le travail de Véronique que nous ont permis de réaliser cet objectif ». Véronique Chausi est éducatrice de jeunes enfants au conseil général. Elle travaille sur le quartier depuis cinq ans et assure désormais la coordination de la Maison de l'enfant. Elle accompagne au quotidien ce collectif qui réunit, pour certaines activités, plusieurs dizaines de femmes vivant au Petit Bard, à la Pergola, mais aussi

L'Onisep a créé un nouveau kiosque d'orientation qui vient d'être Las Cazes. Le conseil général équiperait tous les collèges de l'Hérault

Orientation par ordina

Finis les meubles à tiroirs, les fiches cartonnées et les vieux numéros cornés de la revue *Avenir* ! Bonjour l'ordinateur et un logiciel ultra perfectionné dédié à l'orientation des collégiens... Depuis le 12 janvier, le centre de documentation et d'information (CDI) du collège Las Cazes est équipé du nouveau kiosque d'orientation, créé par l'office national d'information sur les enseignements et les professions (Onisep). Désormais, les élèves peuvent à leur guise visionner des petits clips de présentation des différents

métiers, trouver rapidement la référence de documents et les récupérer dans les casiers correspondants, mais aussi dénicher toutes sortes d'adresses et les imprimer en quelques secondes.

« Qu'est-ce que tu veux faire plus tard ? »

« Avec le kiosque Onisep, l'objectif est que les élèves soient acteurs de leur avenir et non plus spectateurs de leur devenir », a expliqué Olivier Brunel, le délégué régional de l'Onisep lors de l'inauguration du kiosque. Pierre Maurel, vice-président du



Une installation très fonctionnelle.

conseil général en charge de l'éducation, s'est félicité de la mise à disposition des élèves d'un « outil efficace qui per-

est devenu un lieu de rendez-vous privilégié pour les mamans

ge d'enfants

aux Cévennes, à Celleneuve ou à la Mosson. Gymnastique, cuisine, couture, alphabétisation, sorties, contes, groupes de paroles sur la santé et l'éducation, séjours vacances, équitation, événements ponctuels (kermesse, jardinage), une dizaine d'ateliers sont déjà proposés. Et, pour permettre d'accueillir toutes les mamans, les ateliers sont divisés en deux groupes : pendant que certaines femmes pratiquent l'activité, les autres gardent les enfants avec la complicité de Véronique. Et vice versa.

« Rien n'aurait été possible sans les partenariats, complète Véronique Chauvi. L'atelier cuisine a par exemple lieu tous les 15 jours, le mardi, à la Mosson dans les locaux de l'association Solidarité DOM-TOM. Les cours de gym sont assurés par une éducatrice d'Hérault sport à la maison pour tous François-Villon... L'opération "poney" n'aurait pas lieu sans le concours du service des sports de la Ville et du centre équestre de



L'opération "poney".

Un collectif des "papas" vient d'être mis en place

Grammont. Enfin, si chaque famille a financé une partie du séjour de vacances qui s'est déroulé à Pâques à la Grande-Motte, elles ont été aidées par

la CAF et le conseil général ». Également très impliqué depuis l'ouverture, le centre international pour l'éducation permanente et l'aménagement concerté (Ciepac). Si elle intervient beaucoup à l'étranger, l'association soutient aussi des projets de développement local en France et accompagne notamment l'évolution de la Maison de l'enfant. Dernier né de ce partenariat exemplaire : le "collectif des papas". Convaincu par l'initiative de leurs épouses, des hommes ont décidé de se regrouper, afin de participer ensemble à des activités. Ils ont pris en main le jardinage et le potager. Et lancent un projet de construction, avec leurs enfants, de plusieurs maisons miniatures inspirées d'habitations traditionnelles du monde entier... Ainsi, près de la Maison de l'enfant, c'est tout un village qui va sortir de terre...

Infos : Maison de l'enfant et de la famille, allée des Platanes. 04 67 75 24 09

installé au collège d'ici trois ans.

teur

mettra d'aider les enfants à répondre à une question aussi difficile et préoccupante que "Qu'est-ce que tu veux faire plus tard ?" ».

Le choix du collège Las Cazes, établissement situé en zone d'éducation prioritaire (ZEP), pour recevoir l'un des premiers kiosques Onisep, devrait permettre à de nombreux élèves du quartier, aidés par toute l'équipe pédagogique, d'envisager leur avenir plus sereinement. D'ici 2008, la totalité des 77 collèges du département seront équipés du kiosque Onisep.

Douze places pour les Prunelliers

À l'issue d'une réunion de concertation, les riverains de la place des Prunelliers ont opté pour une des solutions proposées par Serge Fleurence, adjoint au maire délégué à la démocratie de proximité : afin de



réduire les nuisances causées par le stationnement anarchique sur les côtés de la place et dans les rues adjacentes, douze places de parking vont être réalisées, sur trois côtés. Parallèlement, le jardin va être réaménagé : entouré

Le mammobile dans le quartier

Le mammobile stationnera dans le quartier les 27 et 28 février, de 9h à 18h, sur le parking du centre commercial Géant, le long de l'avenue de Lodève, pour un dépistage du cancer du sein. Ce dépistage est gratuit pour les femmes de 50 à 74 ans.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison pour tous Paul-Émile-Victor 04 99 58 13 58

Expo photo *Louisiane* du 10 au 24 février.

Vernissage le 10 à 19h. ♦

Soirée cajun et anniversaire des 5 ans de la maison pour tous, le 10 février à 20h30. Avec l'orchestre Mousse Espagnole.

Stage d'initiation aux contes, le 11 février.

Rendez-vous de l'histoire : *Les Templiers*, le 14 février à 14h30. ♦

Vidéo-débat sur le cancer du sein, le 14 février à 14h30 (à la maison de quartier Jean-Pierre-Chabrol). ♦

Judis du gospel, le 16 février de 20h à minuit. Avec Gospelize it !

Stage d'initiation aux contes, le 18 février.

Passeport vacances actives, du 20 au 24 février, proposé par le Point Accueil Jeune pour les 12 à 16 ans.

Concert galant, le 7 mars à 18h. Œuvres de femmes compositeurs, par l'association les Fêtes galantes.

Maison pour tous François-Villon 04 67 45 04 57

Expo Anru, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 19h. Visite commentée le jeudi matin.

Rendez-vous de la santé, le 7 février à 9h30 : découverte du corps humain. ♦

Rendez-vous de la santé, le 18 février à 9h30 : dépistage du diabète. ♦

Séjour au ski, du 26 février au 4 mars, à la Plagne 1 800 pour douze enfants.

Maison pour tous André-Chamson 04 67 75 10 55

Loto du comité de quartier, le 5 février à 15h.

Expo peintures : *Au bord des rives* d'Elia Vidal, du 6 au 17 février. Vernissage, le 7 à 18h30.

Sortie familiale au Mont Aigoual, le 12 février de 8h à 18h. Raquettes et ski de fond.

Stage de Yoga, le 17 février.

Stage de clown, les 18 et 19 février.

Printemps des poètes. Mise en place, mi-février, de panneaux à la disposition des habitants du quartier. Soirée inaugurale le 7 mars, avec parcours déambulatoire.

Maison pour tous Antoine-de-Saint-Exupéry 04 67 47 30 90

Stage de tennis, du 20 au 24 février et du 27 février au 3 mars

Maison pour tous Marcel-Pagnol 04 67 42 98 51

Expo peintures *A corps perdus* d'Emilie Saurel, du 6 au 17 février, vernissage le 10 à 19h. ♦

Soirée aveyronnaise, le 10 février à 19h.

Spectacle autour des produits du terroir de l'Aveyron.

Sortie familiale au Mont Aigoual, le 18 février. Possibilité de location de luges, raquettes et skis.

croix d'argent

Estanove - Pas du loup - Lepic- Tastavin - Mas Drevon - Croix d'argent - Bagatelle - Puech d'argent



Le nouveau pont qui relie les avenues de la Liberté et Dubout a été ouvert à la circulation après un an de travaux de la 2^e ligne de tramway.



Marlène Castre, adjointe déléguée au quartier

le billet de votre élue
« Il faut comprendre que la vie en commun nécessite des efforts »

Je tiens à mettre en lumière ce mois-ci le travail remarquable effectué par les neuf agents de la police municipale du quartier Croix d'Argent. Devant la recrudescence des plaintes des habitants face aux problèmes que posent les voitures ventouses stationnées le long des trottoirs, ils ont agi avec célérité. Pas moins d'une quarantaine d'épaves ont été enlevées depuis le début de l'année 2006. Ce travail de proximité est utile pour que chacun de nous se sente bien là où il vit.

Il faut comprendre que la vie en commun nécessite des efforts afin que la cohabitation se passe bien. Même si nos origines, nos cultures, nos façons de vivre ou de penser ne sont pas forcément les mêmes, nous nous devons de respecter certaines règles, afin que tout se passe bien, en bonne intelligence. Du bon sens et de la bonne volonté sont le socle du « bien vivre » ensemble.

Contacts

■ Marlène Castre. Maison pour tous Albert-Camus. 118, allée Maurice-Bonafos. Tél : 04 67 69 93 47

■ Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier. Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 74 15



Sauvetage côtier. Le champion de France Jacques Tuset, tentera dérouleront en Australie, les 15 et 16 février. Rencontre avec ce spor

« Il faut se d

Qu'est ce que le sauvetage côtier ?

C'est un sport qui regroupe plusieurs spécialités, que ce soit dans l'eau ou sur la plage, et qui peut être pratiqué par tous et à tout âge. Ces spécialités sont inspirées du sauvetage côtier professionnel et de la volonté de "sauver mieux et plus vite". Cependant, certaines épreuves se sont éloignées dans la pratique du sauvetage réel. C'est le cas par exemple pour le kayak de sauvetage côtier. C'est assez physique et je m'entraîne plusieurs heures par jour, cinq fois par semaine.

Quelles sont les qualités requises pour tenir le coup ?

Principalement de l'endurance et de la résistance. On



Le sauvetage sportif a vu le jour en Australie.

enchaine plusieurs épreuves, il faut tenir le coup et se dépasser.

Ancien membre de l'équipe de France de natation, vous avez déjà à votre actif plusieurs exploits nautiques.

J'aime les défis c'est la raison pour laquelle j'ai effectué plu-

sieurs traversées à la nage. La Manche d'abord, en 2002. J'ai nagé sur 33 kilomètres en 12h40 minutes dans des conditions assez difficiles. Cela m'a valu le prix Van Vooren qui récompense le nageur ayant évolué dans les plus mauvaises conditions. Deux ans après, je me suis attaqué au détroit de Gibraltar que j'ai traversé en 5h10. Je suis le premier français à l'avoir fait. L'an dernier, j'ai aussi participé au tour de Manhattan à la nage. J'étais en tête avec 800 mètres d'avance quand la course a été arrêtée à cause du mauvais temps. Lors de ce type de traversée, il faut faire le vide dans son esprit car on se retrouve en plein milieu de la mer, on ne sait plus où on est. Le plus gros danger, c'est

Aide aux devoirs. La maison de quartier Pauline-Lafont propose d'aider cet accompagnement, encadré par deux animateurs permanents et plusieurs

Donner un cadre propi

Deux soirs par semaine, Bader, 11 ans, répond à l'appel. De 17h à 19h, après la classe, il vient faire ses devoirs à la maison de quartier Pauline-Lafont. C'est un habitué. « Cela fait trois ans que je viens, précise-t-il. C'est plus facile pour moi, je suis aidé par les pros ».

Un service gratuit

Michael Hutin et Thomas Chalmeton sont animateurs permanents et s'occupent de ce service mis en place depuis plusieurs années. « La majorité des enfants viennent de l'école élémentaire Ronsard, indique Michael. Nous avons aussi quelques élèves du collège Croix d'Argent. C'est un service gratuit, ils doivent uniquement adhérer à la maison pour tous Albert-Camus, la "maison-mère" de Pauline-Lafont ». Ils sont 26 cette année à s'être inscrits. Mais tous ne sont pas présents régulièrement. « Le lundi soir, ne viennent que ceux qui le souhaitent. En revanche, les mardis et jeudis, ce sont les enfants qui participent au Clas (contrat local d'accompagnement scolaire). Ils ont un devoir d'assiduité. Nous en avons douze. Les autres viennent quand il y a des



Une aide constante.

besoins spécifiques ». En arrivant, chaque élève s'installe et commence les devoirs. Thomas et Michael interviennent pour expliquer un problème, faire réviser une leçon ou superviser un exercice. « Généralement, ce ne sont pas les

d'être champion du monde de sauvetage côtier. Les épreuves se
tif de haut niveau habitant dans le quartier.

épasser »

l'hypothermie. C'est le coach,
sur le bateau accompagnateur
qui s'en aperçoit et décide de
sortir le nageur de l'eau.

Vous allez représenter votre club, en Australie ?

Oui, je pars avec deux autres
membres du club Aqualove,
Ronan Lhenry et Sébastien
Hervé. Nous espérons bien
tirer notre épingle du jeu.
Aqualove propose plusieurs
activités. Cela va de l'aqua-
gym à l'école de natation, des
bébés nageurs aux stages de
sauvetage. L'équipe est très
dynamique et elle participe à
de nombreuses manifestations
aquatiques. Et puis, elle est in-
scrite très régulièrement, aux
compétitions nationales et
internationales. C'est toujours
un honneur d'y participer.



Jacques Tuset est vice champion
de France de sauvetage sportif.

Et pourtant les déplace- ments sont à vos frais. C'est une passion qui coûte cher...

Un peu, oui, mais il suffit de
faire des économies. Je suis

agent SNCF et donc, j'ai des
réductions sur les voyages en
train. Quand il faut quitter
l'Europe, c'est plus cher. Mais
c'est ma passion et c'est le plus
important.

les élèves de primaire et de collège. Une vingtaine d'enfants bénéficient de
bénévoles.

ce à l'étude



Vingt-six enfants sont inscrits cette année.

mauvais élèves qui viennent. Ils ont des diffi-
cultés, mais veulent progresser et les familles
les soutiennent. Elles sont soucieuses de les
voir réussir ». C'est le cas des parents de Nadir,
âgé de 8 ans : « Mes parents n'ont pas tou-
jours le temps de m'aider à faire mes devoirs.
Alors ils m'envoient ici. C'est bien, il y a des
gens qui m'aident. La dernière fois, j'ai pu
apprendre une poésie en entier ! ».
Les deux animateurs ont régulièrement des
contacts avec les parents, ainsi qu'avec l'école.

Cela leur permet de cerner les be-
soins de l'élève et d'insister en
conséquence sur tel ou tel aspect
du programme. Ils ne sont pas seuls
à assurer cette aide aux devoirs. Plus-
ieurs bénévoles viennent leur don-
ner un coup de main. C'est le cas de
Serge Lacombe, qui est à la retraite :
« J'ai du temps et j'avais besoin de
me sentir utile. Cela fait quelques
semaines que je viens et je me rends
compte à quel point il faut de la
patience. Heureusement j'en ai. Ils
savent que je suis là pour les aider,
ils viennent me demander sponta-
nément. C'est amusant de les voir réussir. L'au-
tre jour, un petit est arrivé en nous disant qu'il
avait eu 10 à un devoir. Il était tout fier ! ».

Bientôt un atelier multimédia

Pour ceux qui ont fini leurs devoirs assez vite,
des jeux sont à leur disposition (échecs, jeux
de stratégie). Et à partir du printemps, Michael
espère pouvoir développer avec eux une acti-
vité multimédia le mercredi matin. Mais seu-
lement si les devoirs sont faits...

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison pour tous Michel-Colucci 04 67 42 52 85

Sortie au Mont Aigoual le 5 février.

Départ à 8h, retour à 19h.

Stage de photographies au sténoscope
du 20 février au 24 février, de 10h à 12h
pour les 8-12 ans.

Séjour de ski et découverte de la montagne
à Matemale (Pyrénées-Orientales) du 20 au
25 février pour les 13 -17 ans.

Maison pour tous Albert-Camus 04 67 27 33 41

Exposition plastique : *Très Femme* par Marie
Claire André, dans le cadre des Conviviales
de Camus. Du 2 au 17 février. Lundi
et vendredi de 9h à 12h15 et de 13h15 à 20h.
Mardi, mercredi et jeudi de 9h à 12h15.
Vernissage le 2 février à 18h30. ♦

Concert : *Elles en mots* par Elodie Margot,
dans le cadre des Conviviales de Camus
le 17 février à 21h.

Entrée sur réservation : jusqu'au 16 février.

Maison de quartier Pauline-Lafont 04 67 27 33 41

Aide aux devoirs. Collèges : lundi de 17h
à 19h.

Elémentaires : mardi et jeudi de 17h à 19h.

Enquête publique

Les enquêtes publiques relatives à l'unité de
méthanisation des déchets sont ouvertes
jusqu'au 24 février.

• Le dossier et registre d'enquête publique
relative à la demande d'autorisation sont à la
disposition du public à la mairie, ainsi qu'à la
mairie annexe Tastavin. Les commissaires
enquêteurs recevront les observations du
public à la mairie, les 8 février (14h-17h),
16 février (9h-12h) et 24 février (14h-17h).

• Les dossiers et registres d'enquête relative à
la déclaration d'intérêt général et à la mise en
compatibilité du Plan d'Aménagement de
Zone sont à la disposition du public à l'Agglo-
mération, à la mairie, à la mairie annexe
Tastavin. Le président et les membres asses-
seurs de la commission d'enquête recevront
les observations du public à l'Agglomération,
les 2 février (14h-17h) 8 février (9h-12h),
13 février (14h-17h) et 24 février (9h-12h).

Sport et handicap

Quatre étudiants de l'école de commerce de
Montpellier, en partenariat avec le Montpellier
Club Handisport, présentent la journée Han-
dynamisme sur le thème du sport et du handi-
cap le 11 février de 10h à 18h au gymnase
Cerdan. Cette journée, ouverte au public, per-
mettra la rencontre avec des sportifs confirmés
et amateurs, atteints d'un handicap, autour
d'ateliers et stands de démonstrations. ♦

Infos : 06 26 49 18 28.

hospitaux-facultés

Aiguelongue - IUT
Hauts-de-Saint-Priest -
Malbosc - Vert-Bois - Plan
des Quatre-Seigneurs



La maison aux cent regards, située au 976 rue de la Roqueturière et réhabilitée par Michel Fressoz, accueille depuis janvier, des expositions et des cours de dessin.



Philippe Saurel, adjoint délégué au quartier et conseiller général

le billet de votre élu

« Le pont sur le Lez sera terminé avant l'été »

Le chantier de construction de la 2^e ligne de tramway avance à grand pas dans le quartier. Les gros travaux s'achèvent et le pont qui surplombe le Lez sur l'avenue de la Justice-de-Castelnau devrait rouvrir à la circulation à la fin du mois de juin.

En attendant, il reste beaucoup à faire : début mars, les travaux de gros œuvre sur le pont seront achevés. Suivront fin avril - début mai, le raccordement des remblais, les accès et les équipements du pont et notamment les trottoirs. Dans cette même période, de mars à mai, les voies seront posées ainsi que le revêtement. Puis, en juin, les ouvriers feront les chaussées du pont, ainsi que la pose des signalisations et des équipements de sécurité. Patience, le tramway avance dans l'intérêt des Montpelliérains.

Contacts

■ **Philippe Saurel**. Maison pour tous Albert-Dubout. 1071 avenue de la Justice-de-Castelnau. Tél : 04 67 52 28 95

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier**. Fabrice Pagès. Tél. 04 67 34 72 36



Tambou'Madras est une nouvelle association d'étudiants guadeloupais installés à Montpellier, le déracinement pendant le temps des études est parfois un peu difficile. C'est pourquoi Sabrina Rosemond a créé en juillet 2005, l'association Tambou'Madras afin de se replonger avec ses amis dans l'ambiance antillaise et au cœur de la musique et de la danse traditionnelle, le "Gwoka". « C'est un moyen de retrouver nos racines et de nous sentir moins seuls, précise la présidente. Nous avons créé avec des musiciens et danseurs antillais notre groupe Medley'Ka ». Les répétitions se déroulent à la maison pour tous Boris-Vian, tous les vendredis soirs de 19h à 21h. La troupe se produit régulièrement. En décembre dernier, elle était au Jam, puis au centre 665. En février, elle doit participer à un festival baptisé Tout Couleur et le 28 mars prochain à la journée de commémoration de la fin de l'esclavage avec d'autres associations culturelles. « Mais nous souhaitons aussi faire connaître notre culture à tous les métropolitains », ajoute Sabrina. Les cours de danse et de musique, ouvert à tous, ont lieu tous les mercredis (de 20h à 22h) à la maison pour tous Boris-Vian (quartier Près d'Arènes). Infos : Sabrina Rosemond Résidence Vert-Bois 06 71 43 55 24

Ambiance d

Pour les nombreux étudiants guadeloupais installés à Montpellier, le déracinement pendant le temps des études est parfois un peu difficile. C'est pourquoi Sabrina Rosemond a créé en juillet 2005, l'association Tambou'Madras afin de se replonger avec ses amis dans l'ambiance antillaise et au cœur de la musique et de la danse traditionnelle, le "Gwoka". « C'est un moyen de retrouver nos racines et de nous sentir moins seuls, précise la présidente. Nous avons créé avec des musiciens et danseurs antillais notre groupe Medley'Ka ». Les répétitions se déroulent à la maison pour tous Boris-Vian, tous les vendredis soirs de 19h à 21h. La troupe se produit régulièrement. En décembre dernier, elle était au Jam, puis au centre 665. En février, elle doit participer à un festival baptisé Tout Couleur et le 28 mars prochain à la journée de commémoration de la fin de l'esclavage avec d'autres associations culturelles. « Mais nous souhaitons aussi faire connaître notre culture à tous les métropolitains », ajoute Sabrina. Les cours de danse et de musique, ouvert à tous, ont lieu tous les mercredis (de 20h à 22h) à la maison pour tous Boris-Vian (quartier Près d'Arènes). Infos : Sabrina Rosemond Résidence Vert-Bois 06 71 43 55 24



La présidente
Sabrina Rosemond.



La ZAC Malbosc, c'est tout un quartier qui se construit avec une école et des commerces.

Un pôle commercial

Malbosc a déjà ses 2 000 logements (dont 1 370 sont déjà réalisés) et une école maternelle, Marguerite-Yourcenar, ouverte depuis septembre dernier. L'école élémentaire François-Mitterrand accueillera les élèves à la rentrée 2006. Et désormais, un pôle commercial est en cours d'aménagement par la Serm. Les commerces seront situés en périphérie de la place Malbosc, lieu privilégié d'animation de la ZAC et le long de l'avenue de Fès en direction de l'école. Il s'agira de commerces de proximité (boulangerie, tabac-presse, fleuriste, pharmacie...), complétés par des restaurants et un supermarché.

Un supermarché fin 2007

A ce jour, cinq implantations sont décidées : au nord de la place, une pharmacie ouvrira en février et une boulangerie/salon de thé, en juin. Sous l'école (avenue de Fès), un coiffeur et une esthéticienne devraient s'installer en septem-



Une pharmacie ouvrira en février.

bre. Un cabinet médical a prévu également de s'implanter. Au sud de la place, un supermarché ouvrira fin 2007. D'autres commerces suivront d'ici fin 2006.

péens qui propose des cours de danse et de musique traditionnelle

es Antilles



Le groupe Medley'Ka a participé à la 2^e édition de Montpellier quARTiers libres.

Les voies de résidences ACM du quartier portent les noms de Noirs américains ayant combattu contre les discriminations.

En hommage à la lutte des Noirs

Lors de sa séance du 20 décembre, le conseil municipal a voté la dénomination des voies internes des résidences ACM Aiguelongue et Escholiers, situées entre les rues des Tourterelles et Montasinos. C'est le thème de la lutte des noirs qui a été choisi : A la cité Aiguelongue 1, la place Rosa Parks (1913 - 2005) rend hommage à cette femme qui, en refusant de céder sa place dans un bus, fut à l'origine de la lutte



Rosa Parks est décédée en 2005.

contre la ségrégation raciale aux Etats-Unis. Ce geste trouvera son aboutissement avec la loi de 1964 sur l'abolition des discriminations raciales. A la cité Aiguelongue 2, l'espace a été dénommé place Jesse-Owens (1913 - 1980).

Cet athlète noir américain fut quadruple médaillé d'or aux Jeux Olympiques de Berlin en 1936 et Adolf Hitler quitta le stade pour ne pas avoir à lui serrer la main.

A la cité des Escholiers, le conseil municipal a choisi le nom de Harriet Tubman (1820 - 1913) pour la place. Esclave évadée, cette femme joua un rôle déterminant auprès des siens en les aidant à fuir. Au cours de 19 voyages, elle libéra au total 300 esclaves.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison pour tous Albert-Dubout 04 67 02 68 58

Semaine du conte du lundi 27 février au vendredi 3 mars pour les enfants des centres de loisirs maternel et primaire au gymnase Sigmund-Freud. Découverte de la culture africaine à travers des contes et des activités ludiques. ♦
Cabaret poétique, jeudi 9 mars à 19h. Hommage à Senghor. Lectures et musique. ♦

Maison de quartier Emma-Calvé 04 67 04 08 42

Fête du têt (nouvel an Vietnamien) en collaboration avec l'association d'Amitié franco-vietnamienne.
Exposition de photographies de paysages du Vietnam du 6 au 10 février de 9h à 12h et de 14h à 18h. ♦
Soirée cinéma mardi 7 février à 20h.
Projection du film *Trois saisons* de Tony Bui suivie d'un débat sur le film. ♦
Karaoké vietnamien vendredi 10 février à 19h.
Réservation obligatoire au 04 67 04 08 42.

Cuisine africaine

La maison de quartier Emma-Calvé organise depuis janvier un stage de cuisine africaine. Il a lieu un samedi par mois de 9h à 12h.



Prochaines dates :

le 18 février, le 18 mars, le 8 avril, le 20 mai.
Au cours de chaque séance, les participants prépareront un plat africain qu'ils pourront ramener chez eux. Les séances de cuisine sont animées par deux membres de l'association Impression d'Afrique.

Les visites pédagogiques de Lunaret

La visite du parc zoologique est programmée mercredi 15 février à 14 h sur le thème des missions et des projets du zoo. La visite est gratuite mais l'inscription est obligatoire au 04 99 61 45 43.

Les concerts du CHU

Avec Pégase, le réseau haut débit de la Ville de Montpellier, les personnes hospitalisées au CHU bénéficient gratuitement de la retransmission des concerts de l'orchestre national de Montpellier. Prochaines dates : vendredi 10 février, concert dirigé par D. Kawka ; vendredi 17 février, concert sous la direction de A. Jordan.

mosson

Les Hauts de Massane -
La Paillade - Celleneuve



L'esplanade de Celleneuve avec sa toute nouvelle fontaine fait la joie des habitants. Elle sera inaugurée par la Ville, en avril prochain.



Serge Fleurence,
adjoint délégué au quartier

**le billet de
votre élu**
« Les travaux avancent
et certaines réalisations
seront inaugurées
prochainement »

L'année 2006 a bien démarré dans le quartier. En effet, les maisons pour tous ont organisé des soirées de dégustation des galettes des rois et c'est toujours des occasions de rencontres et de réjouissances. Les travaux avancent et certains seront inaugurés prochainement : la salle située dans la tour Condorcet sera officiellement mise à disposition des retraités des Hauts de Massane le jeudi 2 février à 18h. La piste cyclable de l'avenue de l'Europe sera inaugurée le jeudi 23 février à 11h. D'autres projets d'envergure sont en cours. La convention pour le projet de réhabilitation conçu en partenariat avec les collectivités locales et l'agence nationale de rénovation urbaine (Anru) devrait être signée prochainement. Le Conseil général de l'Hérault a présenté récemment à la population ce que sera le futur Hérault Culture Sport dénommé les Pierres Vives. Chaque vendredi après-midi (14h-17h), je vous reçois le 10 février à Léo-Lagrange, le 17 à Georges-Brassens et le 3 mars à nouveau à Léo-Lagrange.

Contacts

■ **Serge Fleurence.** Maison pour tous Léo-Lagrange, 155 avenue de Bologne. Tél : 04 67 40 55 01
■ **Chargée de Mission au cabinet du maire pour le quartier :** Sandrine Jacquy. Tél : 04 67 34 87 80



L'association sportive de Celleneuve, avec ses 200 licenciés, Olivier Dissoubray, élu depuis novembre 2003.

« La continu

Vous avez relancé ce club, il y a maintenant plus de deux ans. Quel bilan en tirez-vous ?



O. Dissoubray.

Avec le bureau et une quinzaine de bénévoles, nous avons fait progresser ce club qui est passé de 120 à 200 licenciés. Le club a certes été relancé, mais il continue à évoluer. Sur le stade Louis-Combette, un équipement qui nous est réservé, en accord avec la mairie, nous accueillons désormais, 13 équipes : 4 équipes de débutants, 2 équipes de poussins, 2 équipes de benjamins, 1 équipe dans la catégorie des 13 ans, une équipe dans la catégorie des 15 ans et 3 équipes de seniors, dont une évoluant en Ufolep et une autre en 2^e division départementale. La 3^e composée de vété-

rans est plus "festive", on y joue uniquement pour se faire plaisir.

Nous avons réussi à consolider les bases financières du club qui reçoit des subventions de la Ville et du Département. La licence coûte 80 € pour l'année et grâce à nos partenaires financiers, nous offrons à chaque joueur un maillot et un survêtement. Nous disposons d'une quinzaine de bénévoles pour encadrer les joueurs. C'est toujours insuffisant, mais nous arrivons néanmoins à bien faire fonctionner ce club.

Quels sont vos résultats sportifs ?

La continuité paie. Après trois saisons sportives, les joueurs qui évoluent en poussins, benjamins ou chez les moins de 13 ans affichent de bons résultats. Deux équipes chez les poussins et une équipe chez les benjamins ont accédé en première division en janvier et chez les 13 ans, l'équi-



Amin, un joueur plein d'avenir a remis à Serge Fleurence, un survêtement aux couleurs du club.

pe a terminé en décembre, première de sa poule. Mais plus que les résultats sportifs, ce qui est important pour nous, c'est que nous ayons réussi à faire passer un état d'esprit chez les jeunes, et à faire respecter les valeurs morales d'un club de quartier. Du fair-play dans le jeu, un respect des équipements, une implication des parents...

Au collège des Escholliers, des élèves ont reçu distinction nationale quatre ans au sein de l'établissement.

Un prix pour le jardin

Depuis quatre ans, des élèves du collège des Escholliers de la Mosson, encadrés par leurs professeurs Brigitte Cazilhac et Olivier Landry, ont créé un jardin potager au collège. L'objectif de ce projet était d'apprendre à ces futurs citoyens à travailler ensemble pour embellir leur environnement, tout en respectant la nature. Après avoir remporté trois années de suite les 2^e ou 3^e places au niveau départemental, le collège a été reconnu pour la première fois au niveau national et a obtenu un prix dans la catégorie "premier jardinier" au concours des collèges fleuris.

Un jardin bio

Avec ce projet de jardin potager, les élèves ont appris qu'il était possible de cultiver des fruits, des légumes, mais aussi des fleurs sans engrais chimiques et sans pesticides. Pour ce faire, Phil



Phil Lambust de l'association Etat des lieux donne des conseils aux jeunes jardiniers.

participe à la dynamique du quartier. Entretien avec son président

ité paie »



Les jeunes s'entraînent tous les mercredis après-midi.

Quelle est votre ambition aujourd'hui ?

Nous souhaitons faire reconnaître la qualité de notre club par le District de football pour qu'il ait le label d'une école de

football. Nous espérons aussi accueillir de nouveaux bénévoles motivés. Les personnes intéressées peuvent venir nous rencontrer pendant les en-

traînements au stade Louis-Combette. Tous les soirs du lundi au vendredi et le mercredi après-midi.

Infos : siège social au bar Le Déclic au 04 67 03 15 05.

nale pour leur jardin, cultivé depuis

potager

Bambust, de l'association Etat des lieux a expliqué aux enfants la fabrication d'un nichoir à insectes, petit mur de boue dans lequel des trous de calibre précis sont percés afin d'attirer les insectes favorables au potager. Ils ont aussi appris que planter des graines de moutarde permettait d'enrichir le sol naturellement. Ces jeunes citoyens ont découvert la fabrication du compost : de la terre, du fumier de cheval, des feuilles mortes, de la sciure de bois et de l'eau. « Au début, racontent les élèves, quand on a commencé il n'y avait rien, c'était désert. Et puis, petit à petit, sont apparus des fraises, des tomates, des carottes, de la salade, des choux, des "tipis" sur lesquels poussaient les haricots verts ». Les jeunes jardiniers ont aussi fabriqué un épouvantail pour éloigner les oiseaux un peu trop gourmands. Cette année, le projet ne sera pas reconduit... Il faut bien que la terre se repose !

Supalocka, du hip hop féminin

Inda, Louise, Mickaëlle, Marie et Zohra sont cinq filles, étudiantes ou salariées, à se retrouver chaque dimanche après-midi à la maison pour tous Georges-Brassens pour partager la même passion, la danse hip hop. Lauréates d'un concours international à Marseille et d'un concours régional à Montpellier, elles se



produisent régulièrement dans la région. Elles ont suivi, pour quelques unes d'entre elles, des cours dans cette maison pour tous avec le professeur Jo. Puis, elles se sont lancées et ont créé en 2003 leur groupe dénommé Supalocka. « Notre hip hop est effectivement plus féminin, avec des mouvements de danse plus verticaux et des particularités, le "lock", le "break", le "newstyle". C'est peut-être aussi plus théâtral que le hip hop des garçons. Mais à travers notre groupe, nous voulons aussi motiver les filles et les inciter à se dévoiler à travers la danse de rue » précise Inda, une des danseuses.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison pour tous Léo-Lagrange 04 67 40 33 57

Thé dansant dimanche 12 février à 15h.

Auditions de théâtre mercredi 15 février. ♦

Maison pour tous Marie-Curie 04 67 75 10 34

Débat. La violence sous toutes ses formes, parlons-en dans le quartier, avec les parents de la FCPE de Celleneuve, les écoles Pape-Carpentier et Léo-Mallet et la maison pour tous, le 13 février à 18h.

Animations autour du cirque par la compagnie Kerozen et Gazoline pour les enfants du centre de loisirs pendant les vacances de



février. Après une intervention en juillet dernier auprès du centre de loisirs maternel, c'est au tour des enfants âgés de 6 à 12 ans

de bénéficier de cette animation.

Les Jeudis de Celleneuve, le 9 mars. Soirée chant *Les Cosmo'paulettes* par la compagnie l'Acte Chanson.

Maison pour tous Georges-Brassens 04 67 40 40 11

Si t'es fête, si t'es sport mercredi 8 février de 14h à 17h au Grand Mail avec le Réseau associatif et institutionnel pailladin. ♦

Dimanche évasion, sortie luge et raquettes au Mont Aigoual le 12 février.

Stage de tennis du 13 au 17 février et du 20 au 24 février.

Exposition photos dans le cadre du concours *Photo pour tous* du 13 au 17 février. Vernissage le 14 février à 18h. ♦

Séjour ski à Brunissard du samedi 18 au 25 février.

Un comité des festivités celleneuvoises

Une nouvelle association, présidée par Didier Arnaud, vient d'être créée sur Celleneuve.

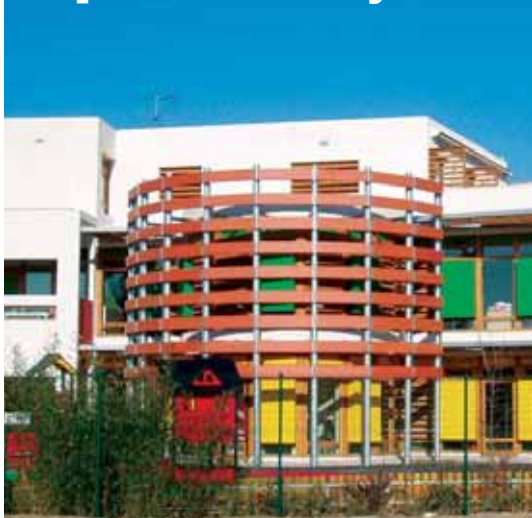


Elle a pour objectif de travailler sur la gestion, l'animation et la vie du quartier Celleneuve en fédérant les commerçants et les habitants du quartier, en partenariat avec la maison pour tous Marie-Curie, le comité de quartier Celleneuve et les associations existantes. Une des premières actions de ce comité sera le carnaval. « Le quartier rajeunit et nous pensons qu'intégrer dans notre association, de nouveaux habitants est une bonne chose pour Celleneuve » précise Didier, le président.

Infos. 04 67 03 15 05

port marianne

La Pompignane - Richter -
Millénaire - Grammont -
Jacques-Cœur - Odysseum



La crèche Robin-des-bois et la halte-garderie Mowgli, situées en face du complexe Odysseum, ont ouvert leurs portes à 70 enfants du quartier au début du mois.



le billet de votre élu
« Notre quartier se transforme à bon rythme. C'est de bon augure en ce début 2006. »

Patrick Vignal, adjoint délégué au quartier

La rue de la Vieille-Poste réaménagée et prolongée, qui vient d'être inaugurée, est une voie de première importance. Elle va permettre de fluidifier le trafic de ce secteur, en provenance et à destination de la RN 113. Il est dommage cependant que nous soyons toujours en attente de la déviation destinée à continuer à améliorer les conditions de circulation du nord et de l'est de l'Agglomération, et qui incombe à l'Etat. A Odysseum, la construction de l'aquarium a débuté. C'est un équipement exceptionnel, réalisé notamment avec la collaboration d'éminents spécialistes en aquariophilie. Je sais que beaucoup d'entre vous, tout comme moi, sont impatients de le voir sortir de terre. La crèche et la halte garderie, quant à elles, sont opérationnelles. Les enfants vont y être chouchoutés dans des conditions de tout premier ordre, et je m'en félicite.

Contacts

■ Patrick Vignal. Maison pour tous
Mélina-Mercouri, 842 rue de la Vieille-Poste.
Tél : 04 99 92 21 68

■ Chargé de mission au cabinet du maire pour
le quartier : Frédéric Damerdji. Tél : 04 67 34 71 76



Le geste et le trait propose chaque semaine des ateliers de dessin académique destiné à révéler l'artiste caché en chacun de nous.

Défouloir d'

S'il est une association qui stimule la création artistique, c'est bien Le geste et le trait. Son mot d'ordre : l'énergie. Energie créatrice s'entend. Et en la matière Patrick Guischet, enseignant en arts plastiques à la maison de quartier Pierre-Azéma, défend une conception bien originale : « A l'image de l'auteur suisse Herman Hesse qui suggère que chacun casse la coquille dans laquelle il est enfermé, pour pouvoir évoluer, s'exprimer et aller de l'avant, explique-t-il, j'essaie dans mes cours de donner à mes élèves l'énergie qui doit leur permettre de puiser en



Les élèves plasticiennes du cours du mardi soir.

eux-mêmes les émotions qui sont la base de la création. Pour cela, il faut faire abstraction du regard des autres et

L'aquarium Mare Nostrum, et son monde troublant et féérique des océans et mers du globe, ouvrira à Odysseum fin 2007.

Plongée sous-marine

Au total 100 espèces animales différentes de poissons, de reptiles, de coraux, et même d'oiseaux, de toutes les profondeurs et de toutes les latitudes évolueront dans l'aquarium baptisé Mare Nostrum qui ouvrira l'année prochaine. Il y aura par exemple des requins, des rascasses, des isopodes géants, des caïmans à lunettes, des hippocampes mouchetés, des manchots Humboldt... Et l'immersion complète dans cet univers sous-marin sera savamment orchestrée. Avec odeurs d'embruns, bruit des vagues et cris de mouettes. Une sorte d'opéra en 4 actes et 10 scènes joué dans 24 bassins (bassins des piranhas, des méduses, des araignées géantes, des murènes, des mérus...), dont le principal aquarium – et aussi le plus grand de France – aura un volume de 2 450 m³.

Sensibiliser aux enjeux écologiques

Chacun d'entre eux restituera fidèlement une parcelle de la diversité des écosystèmes marins (mers froides, tempérées et tropicales). Le cheminement sera conçu comme un parc d'aven-



L'aquarium sera conçu comme un opéra des mers : le visiteur y deviendra un spectateur...

tures pour donner l'impression au visiteur de se retrouver, comme un plongeur au milieu des bassins, grâce à des failles, des ascenseurs vitrés, permettant de passer au dessous, au dessus ou à côté des aquariums. Mais au-delà de ces attractions spectaculaires, toute une gamme d'activités culturelles et pédagogiques sont également prévues pour sensibiliser toutes les générations aux enjeux écologiques de la protection de la faune aquatique.

La construction de l'aquarium a débuté le 14 janvier par la pose de la première pierre.

et peinture à la maison de quartier Pierre-Azéma. Un cours non

émotions

s'interdire de se juger ». C'est en cela que ses cours sont selon ses propres termes «un défouloir d'émotions». Patrick Guischet est un artiste atypique (même s'il est peintre déclaré à la Maison des artistes). « Lors des premiers cours, poursuit-il, les élèves sont souvent un peu déstabilisés. Ils s'attendent à ce que je leur dise ce qu'ils doivent faire et comment ils doivent prendre. Mais je ne donne pas de cours académiques. » Bien sûr, les bases concernant les matières, le travail des couleurs, les perspectives, l'anatomie du corps humain, etc., il les donne au fur et à mesure. Mais unique-

ment quand le besoin s'en fait sentir. Et au bout de quelques cours, la magie s'accomplit. Chacun s'aperçoit qu'il peut aller plus loin avec différentes techniques, sans chercher à savoir si ce qu'il fait est bien ou pas. Ils s'expriment. Sans censure aucune. Et cela même si leur création peut sembler étrange ou farfelue. En cela, ils suivent la voie tracée par leur enseignant : ils créent avec "leurs tripes".

Une association qui lie la peinture au théâtre

Patrick Guischet travaille en collaboration avec Valérie Nicolas, metteur en scène qui

dirige la Compagnie théâtrale du même nom que l'association, Le geste et le trait, qu'ils ont créée ensemble il y a 3 ans. Valérie anime également des ateliers théâtre dans différentes maisons pour tous. Les deux artistes travaillent dans le même esprit. Leur credo : mêler les arts, décroïsonner. Ils font ainsi en sorte de faire se rencontrer leurs élèves, à l'occasion d'expositions des œuvres des aspirants plasticiens et des représentations des comédiens. Une façon de créer des liens nouveaux. De faire découvrir ce qu'on ne connaît pas. Et surtout de voir autrement ce qu'on connaît ou croit connaître...

Marine de Sola, finaliste du concours Voix libre, propose à Mélina un spectacle musical "décoiffant", inspiré de Boris Vian.

One woman cabaret !

Marine est toute jeune, mais elle a pourtant déjà bien "roulé sa bosse". Sa passion pour la chanson et le spectacle, c'est son père, chanteur et guitariste, avec qui elle a fait ses premiers pas sur les planches, qui lui a transmis. Au répertoire : chansons françaises, créoles, latines, gospel. Autant dire qu'elle en connaît un rayon depuis maintenant 7 ans qu'elle s'est lancée en professionnelle. Elle chante (prend des cours de jazz, anime un chorale), mais en plus, en spécialiste de comédie musicale, elle est actrice (elle donne aussi des cours à la maison pour tous Voltaire).

Une artiste complète

Marine de Sola est, à proprement parler, une artiste complète. Et c'est cela qui fait la force de son nouveau spectacle, intitulé *Un Vian d'amour*. « J'y ai fait un choix de chan-



Dans son spectacle, Marine de Sola campe le personnage de la fille des chansons de Boris Vian...

sons qui me correspondent, explique-t-elle. Des chansons d'amour qui finissent bien - ou mal. D'autres, féministes avant l'heure. Un répertoire haut en couleurs au style inclassable dans lequel Vian maniait la dérision, le comique grinçant, la rime tendre... » La voix suave de Marine n'a pas son pareil pour revisiter sur fond de rocks endiablés, de bal-

lades jazzy, de valse folles, de bossa novas sensuelles, des airs comme *La complainte du progrès*, *Va t'faire cuire un œuf, man !*, *Trompette d'occasion*, *Bourrée de complexes*, *S'il n'y avait pas ton père*, *Le déserteur* ou *Fais-moi mal Johnny*... Son spectacle musical est à l'image de Vian : drôle, émouvant... coquin ! Vendredi 17 février à 21h, à la maison pour tous Mélina-Mercouri.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison de quartier Pierre-Azéma 04 67 02 48 52

Découverte des épices de la Chine, stage organisé par l'association En route, dans le cadre du nouvel an chinois, le 8 février de 18h à 20h. Pour tout public.
Thé dansant, le 12 février à 15h.

Maison pour tous Mélina-Mercouri 04 99 92 23 80

Soirée culturelle gitane catalane, le 4 février à partir de 17h. Au programme : exposition *Une histoire en photos*, buffet de spécialités gitanes catalanes, et concert, en partenariat avec l'association Tramontane, le Centre gitan et les associations et comités de quartier du Millénaire.

Histoire de la mosaïque, conférence organisée par l'association école de mosaïque de Montpellier, le 10 février à partir de 19h30. Intervenant : Verdiano Marzi, maître-mosaïste et conférencier au Louvre. Tout public.

Les Belles musettes, concert le 11 février à 21h et le 12 février à 17h, suivi vers 22h45 d'un bal avec les Hôtes.

Concert, *Vian d'amour* par Marine de Sola, le 17 février à 21h. Un hommage à Boris Vian organisé par l'association l'Acte chanson, dans le cadre d'un Vendredi de la chanson.

M. Léon 2 rue Nitche, spectacle jeune public de théâtre clownesque, le 22 février à 15h, par la compagnie Art mixte de Joëlle Collot. A partir de 3 ans.

Richter : opération quartier propre

C'est à l'initiative de l'association Richter Plus et des résidents qu'une journée de sensibilisation à la propreté des résidences et des rues du quartier sera organisée le 29 mars prochain. Plus d'infos dans le prochain Montpellier Notre Ville.



La rue de la Vieille-Poste, réaménagée et prolongée, va améliorer les conditions de circulation et d'accès à Montpellier. Elle s'étend sur 2 500 m, du rond-point Benjamin-Franklin à la future voie de contournement est de Montpellier qui doit rejoindre la RN 113 à Castelnaud. En attendant, un raccordement provisoire a été effectué avec le chemin de Doscare.

près d'arènes

Saint-Martin - Aiguerelles
Cité Mion - La Rauze -
Tournezy



Les travaux de mise en place du jardin partagé de Saint-Martin sont en bonne voie de réalisation. Premières plantations au printemps.



Andrée Weill,
adjointe déléguée au quartier

**le billet de
votre élue**
« La Ville met tout
en œuvre pour
garantir la sécurité
de ses citoyens »

La sécurité est au cœur des besoins de chacun. C'est pourquoi Madame le Maire est particulièrement attentive à cette question ; la Ville met tout en œuvre pour garantir la sécurité de ses citoyens, notamment celle des enfants de nos écoles.

Dans ce même objectif, l'association Mille-Pattes qui organise des réunions d'information dans les écoles du quartier, attend une forte mobilisation des parents pour mettre en place l'opération Pédibus. Pédibus, c'est un ramassage scolaire à pieds, sécurisé par un encadrement d'adultes volontaires.

Bien évidemment la question de la sécurité concerne aussi la police municipale : onze nouveaux agents ont été embauchés récemment. Les policiers municipaux de notre quartier que vous connaissez tous, sont très présents et actifs, dans le cadre de leurs fonctions de police de proximité ; ils sont là pour vous.

Contacts

■ **Andrée Weill.** Maison pour tous l'Escoutaire.
67 rue des Razeteurs. Tél : 04 67 65 59 99

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Frédéric Damerdj.** Tél : 04 67 34 71 76



L'association Jasmin d'Orient vient d'être créée afin de sortir des activités, sportives et culturelles aux femmes du quartier, toutes

Parfum de f



Les membres du bureau de l'association Jasmin d'Orient.

Installée depuis quelques mois à Montpellier, Samia Khouaja a eu l'idée de créer cette association en discutant avec quelques femmes de son quartier. « Elles me disaient qu'elles n'avaient pas toujours la possibilité de sortir de chez elles. Mis à part le fait d'aller travailler, récupérer les enfants à l'école et faire les courses,

leur horizon était limité. La plupart sont d'origine tunisienne, comme moi et j'ai donc eu l'idée d'organiser une structure pour elles ».

Une initiative attendue

Le but de Samia est de mettre en place plusieurs activités physiques et culturelles en direction des femmes tunisiennes mais également issues d'autres

origines. « Nous ne voulons pas nous isoler, bien au contraire. L'association est ouverte à toutes celles qui ont envie de rencontrer des gens, de sortir et de s'amuser ». Déjà une vingtaine de personnes ont répondu favorablement à l'appel de Samia qui a lancé le coup d'envoi officiel de l'association le 14 janvier lors d'une grande réunion à l'es-

Danses folkloriques. L'association La Bourrèio del Clapas maintient vivante une tradition millénaire.

Tapez la bourrée !

A la maison pour tous Boris-Vian, les adhérents de l'association se retrouvent tous les mercredis. De 18h à 20h, une dizaine de personnes refont vivre la bourrée, cette danse folklorique qui s'est pratiquée dans le Massif Central pendant des siècles. « Cette danse énergique a été introduite à la cour du roi dès le 16^e siècle et elle avait beau-

peuvent être "tapées", comme on dit, à cinquante, voire plus.

Délaissée depuis les années cinquante, la bourrée revient en force, notamment chez les jeunes. Elie Bourgade avance une explication : « Ils en ont assez de ces danses modernes trop individualistes. La bourrée est conviviale et nous avons souvent des enfants dans nos cours. C'est

facile à apprendre ». L'association propose aussi des polkas, des mazurkas, des scottishs. En dehors de Boris-Vian, les répétitions ont également lieu à la maison pour tous Albert-Camus (jeudi de 14h à 16h30) et à Jacou (lundi de 14h à 16h).

Infos : 04 67 74 72 97.



La bourrée redevient à la mode.

les femmes tunisiennes de leur isolement et de proposer origines confondues.

emmes

pace Martin-Luther-King, Fitouma Benzeineb était présente. Cette mère de famille attendait depuis longtemps une initiative de ce genre. « Nous n'avons pas toujours la possibilité de sortir. On ne connaît pas grand monde et l'association Jasmin d'Orient est une bonne occasion pour nous ». De

son côté, Ali Gannoun voit également d'un bon œil l'investissement de sa femme dans cette association : « Cela permet de faire de nouvelles connaissances et de participer à la vie de la cité. C'est une bonne chose ».

Etablir un réseau

La réunion du 14 janvier a également permis de rencontrer d'autres associations tunisiennes de Montpellier afin de créer un réseau. « Contraire-



Des activités pour les familles.

ment aux Algériens ou aux Marocains, les Tunisiens sont assez isolés et nous ne nous connaissons pas tous, remarque Anna Moussa, secrétaire de l'association. Chacun reste un peu dans son coin à faire ses activités, ce qui est dommage. Nous allons tacher de travailler tous ensemble et d'abord de trouver un local pour nos réunions ». Outre les activités en direction des femmes, l'association veut également s'intéresser aux enfants

avec, en projet, des cours de soutien scolaire et également des sorties.

La création de l'association réjouit Moncef Snoussi, l'attaché social du Consulat de Tunisie : « Cette initiative est très importante car elle permet à la communauté Tunisienne de s'intégrer à la société française.

Environ 2 000 tunisiens vivent à Montpellier et participent à la diversité de cette ville accueillante. Nous ne pouvons qu'être favorable à cette démarche et la soutenir ».

Ces encouragements ne peuvent que conforter Samia et ses compagnes du bureau de l'association. Et quand on lui demande la raison du nom de l'association, elle répond dans un sourire : « La femme est un parfum ».

Infos : 04 67 64 20 07

Le Secours populaire cherche des bonnes volontés sur le quartier, afin de développer ses actions en direction des personnes en difficulté.

S'implanter à Saint-Martin

Créer une dynamique à partir d'un quartier, c'est la volonté d'Eric Ollier, secrétaire général de la fédération héraultaise du Secours populaire. Pour l'instant, l'association ne dispose pas d'antenne aux Prés d'Arènes et il souhaiterait y remédier. « Pour cela, il faut savoir s'il y a des gens suffisamment intéressés pour s'investir avec nous. Nous devons rencontrer plusieurs associations en février et ensuite, nous ferons une réunion avec les habitants pour leur expliquer qui nous sommes, ce que nous faisons et le but de notre action ».

Six antennes sont déjà présentes à Montpellier (Figuerolles, La Paillade, Petit Bard, cité Paul-Valéry, Gares et Pompi-gnane). Mais les Prés d'Arènes n'abritent que le siège fédéral, situé au 371, avenue du Marché-Gare. C'est là que sont entreposées un bon millier de tonnes de denrées alimentaires à destination des antennes du département. 10 000 familles en bénéficient, dont 950 à Montpellier.

Des marchés solidaires

« Une permanence est chargée d'aider matériellement les personnes en difficulté, mais aussi de les orienter vers des



L'association a besoin de bénévoles.

organismes spécialisés, précise Eric Ollier. Etre à l'écoute et donner la parole nous paraît essentiel pour que la personne qui nous rencontre soit considérée d'égal à égal ». Le Secours Populaire va plus loin qu'une assistanat. Des

marchés de la solidarité ont été mis en place, au sein desquels les personnes achètent les produits, mais à un coût bien moindre que dans un supermarché. Le bien être physique et moral est également une préoccupation de

l'association qui organise des séjours vacances, des sorties culturelles et sportives ou éducatives. A Montpellier, 70 bénévoles réguliers participent aux actions de l'association. « En ce moment, nous aurions besoin de personnes pour nous donner un coup de main à la centrale de collectage, afin de conduire les camionnettes ou faire de la manutention. Et si ces personnes connaissent des gens dans le monde de l'entreprise pour développer un réseau, cela serait profitable à l'association ». L'appel est lancé ! Infos : 04 99 74 23 80 et secourspopulaire34@wanadoo.fr

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison de quartier Jean-Pierre-Caillens 04 67 42 63 04

Lindy-Hop. Stage les 25 et 26 février.

Danse Indienne. Stage le 18 février.

Maison pour tous l'Escoutaire 04 67 65 32 70

Nouvel an chinois. Le 7 février de 19h à 22 h.

Organisateurs : associations Eurasia et Taï Chi Chuan Montpellier.

Jeune public : Silence la violence

le 22 février à 16h dans la salle polyvalente.

Partenaire : C^{ie} Le théâtre de Matthieu.

Sur réservation.

Maison pour tous Boris-Vian 04 67 64 14 67

Exposition des photos

des participants au concours *Photo pour tous*, du lundi 30 janvier au jeudi 9 février de 9h à 12h et de 14h à 19h.

Thème : quartiers libres 2005. ♦

Stage de danse africaine pour adolescents, adultes

les samedi 4 et dimanche 5 février.

Samedi de 14h à 17h et dimanche de 9h à 12h.

Organisateur : Association danses et musiques sans frontières.

Renseignements : 04 34 00 20 65 ou 04 67 64 14 67.



Art de vivre

sport

Les stages sportifs, organisés par la Ville en partenariat avec les associations durant les vacances scolaires, prennent un nouveau visage.

Le sport s'invite pour les vacances



Le nouveau programme mis en place par le service des sports garantit une plus grande mixité sociale.

Depuis plus de 20 ans, le partenariat fonctionne bien : durant chaque période de vacances scolaires, la Ville initie des stages sportifs, animés soit par les éducateurs municipaux, soit par les associations partenaires. Et le concept n'a pas cessé de se développer : d'une vingtaine en 1984, on est passé, l'an dernier, à plus de quatre-vingt structures sportives, qui acceptent de prendre en charge et d'initier les enfants à la pratique de leur discipline, que ce soit sur leur lieu d'entraînement, ou dans les équipements de la Ville.

Des semaines thématiques

Seul bémol : la multiplication des offres, surtout ces dix dernières années, avait fait perdre au système pas mal de lisibilité. En effet, dans certaines disciplines et notamment les plus plébiscitées, plusieurs stages se déroulaient en même temps dans divers endroits de la ville et pâtissaient finalement de cette concurrence. De plus certaines associations n'avaient pas les moyens, à elles seules, d'accueillir

les jeunes dans des conditions optimales.

Afin de pallier ces difficultés et de redynamiser ce concept du sport en vacances, le service des sports de la Ville de Montpellier expérimente, dès les vacances de février, un nouveau système répondant à trois objectifs : la qualité, la proximité et la mixité.

Pour cette année 2006, pendant les vacances de février, Pâques et Toussaint, plus d'une cinquantaine de disciplines seront proposées aux enfants sous forme de "semaines" thématiques (la semaine du basket, la semaine des arts martiaux,



Des activités dans tous les domaines.

cun d'eux, les activités seront proposées ou relayées par des associations implantées dans le secteur. Football, tennis, automotisme, handball, équitation, aikido, dans tous les quartiers de la ville, les enfants auront ainsi accès à des dizaines de disciplines à quelques centaines de mètres de chez eux.

Faire du sport en famille

La seule condition pour participer aux activités, c'est d'acheter la carte Montpellier Sports, auprès du service des sports et dans de nombreuses maisons pour tous. Pour seulement 4,90 €, la quasi-totalité des activités sera ouverte, sur inscription, à tous les jeunes Montpelliérains. Et leurs parents ne seront pas en reste. En effet, afin de promouvoir un peu plus encore la mixité et les rencontres intergénérationnelles, le service des sports mettra en place pendant chaque période de vacances, des activités à destination de toute la famille. Des stages de tennis, volley, jogging, squash, escalade, modélisme, spéléologie, tir à l'arc, course d'orientation, échecs pourront accueillir à la fois des enfants, des adolescents et des adultes. Histoire de partager, et de se retrouver en famille autour du sport, en dehors de la maison.

Infos : 04 67 34 72 73 et www.montpellier.fr

Un programme mis en place pour toute l'année, afin de faciliter le choix et la planification des activités

la semaine des sports nature...). Regroupés sur un seul lieu, accessible par les transports en commun, et encadrés par les éducateurs de plusieurs associations, les participants auront accès à une initiation, voire un entraînement de qualité, avec des ateliers spécifiques permettant une véritable progression. Pour le football, par exemple, les enfants feront des exercices différents chaque jour. Et ils visiteront aussi le

centre de formation du Montpellier Hérault, rencontreront les professionnels du club et recevront même une invitation pour assister à une rencontre de championnat. En athlétisme, également, plusieurs disciplines seront proposées selon les souhaits et les capacités des enfants...

Parallèlement à ces stages thématiques, neuf pôles répartis dans chaque quartier de Montpellier accueilleront des semaines multisports. Sur cha-

Agenda

Handball

D1

A Bougnol à 20h

11 février :

MHB - Créteil

22 février :

MHB - Tremblay

Ligue des Champions

A Bougnol à 17h

26 février :

1/4 de finale aller

MHB - Veszprém

(Hongrie)

Football

Ligue 2

À la Mosson à 20h30

10 février :

MHSC - Valenciennes

24 février :

MHSC - Sète

Football américain

Division 2

À Veyrassi à 14h

25 février :

Montpellier - Cannes

Hockey sur glace

D1 / Play-off

À Végapolis

11 février :

Montpellier - Annecy

25 février :

Montpellier - Avignon

Roller Hockey

Nationale 1

À Batteux à 19h30

11 février :

Montpellier - Anglet

Rugby

Top 14

À Sabathé à 19h30

18 février :

MHRC - Bourgoin

Tennis de table

Dames Pro A

À Achille à 19h

14 février :

Montpellier -

Grand Quevilly



Volley-ball

Pro A

À Coubertin à 20h30

12 février (à 17h) :

Montpellier - Sète

4 mars :

Montpellier - Ajaccio

Water Polo

Elite

À Antigone à 20h45

11 février :

Montpellier - Reims

25 février :

Montpellier - Taverny

Week-end sportif

3 février :

Vendredi Roller au Pavillon de l'hôtel de ville à 20h

4 février :

Randonnée pédestre à Saint-Guilhem.

RDV à Grammont à 13h15 (sur réservation)

5 février :

Futsal à Batteux ou initiation au taekwondo et self-défense à la plage à 9h30 (sur réservation)

Infos : 04 67 34 72 73 et www.montpellier.fr

Neuf pôles multisports dans les quartiers



- Les Beaux-Arts (terrain Père-Prévost, gymnase Les Arts)
- Les Cévennes (stade Alain-Delley, gymnases Bernard-Jouanique et Isadora-Duncan)
- Figuerolle (Montpellier Omniboxe)
- Grammont (complexe sportif)
- Millénaire (gymnase Mireille-Bessière)
- Mosson (terrains Mosson, Gymnase Jean-Bouin)
- Petit Bard - Pergola (terrain Bel-air, gymnase Paul-Rocca)
- Pompignane (piscine Jean-Taris)
- La Rauze (stade Claude-Béal, gymnase Henri-Ferrari)

16 semaines thématiques

Plus de 50 disciplines sont proposées aux enfants à partir de 6 ans, du 20 au 24 février, du 24 au 28 avril et du 30 octobre au 3 novembre. Elles sont regroupées en 16 semaines thématiques :

Sports artistiques, arts martiaux, athlétisme, basket, boxe, échecs, famille, football, forme, sports nautiques, pleine nature, rollers, rugby, sports de raquette, triathlon, volley-ball.

Ça bouge au Montpellier Taekwondo

Depuis le début de l'année, le Montpellier Taekwondo a quitté le gymnase départemental pour s'installer au gymnase Camille-Claudel, sur l'avenue d'Assas dans le secteur des Arceaux (Montpellier Centre). Ce déménagement



permettra au club d'accueillir ses adhérents, à partir de 4 ans, dans de meilleures conditions. Cependant le club poursuit ses cours au palais des sports René-Bougnol et à la maison pour tous Voltaire. Par ailleurs, l'équipe de France Technique de taekwondo vient d'effectuer deux stages à Montpellier, au gymnase

Camille-Claudel, les 8 janvier et 4 février.

D'autres stages d'entraînement de l'équipe nationale, ainsi que des formations, par les plus grands maîtres de cette discipline coréenne inscrite aux jeux olympique, auront lieu régulièrement dans la nouvelle salle du club.

Infos : 04 67 54 17 37 et www.montpellier-taekwondo.com

Une maison des chœurs va bientôt faire revivre la chapelle Saint-Charles et devenir le lieu privilégié des chorales de la Ville.

Des lendemains qui chantent !

Classée monument historique depuis 1947

La chapelle Saint-Charles, construite en pierres régulières et sobres, est lumineuse et d'une symétrie parfaite. Elle témoigne d'une grande maîtrise dans la conception et la réalisation. La décoration intérieure du sanctuaire a été réalisée par les meilleurs artisans locaux en ferronnerie, en menuiserie et en sculpture de l'époque : la construction de l'escalier à quatre noyaux dans le pilier, le cul-de-lampe de la chaire à prêcher, l'ouvrage des balustrades des premières et secondes tribunes de la nef et du sanctuaire, les menuiseries de la porte et le décor sculpté de la nef, dont chaque clef de plate-bande est décorée de "deux têtes de Chérubins groupées".



L'ouverture de la maison des chœurs est prévue le 21 juin, pour la fête de la musique.

Peu d'entre nous ont déjà pénétré dans la chapelle Saint-Charles. Et pour cause : elle était jusqu'à présent un édifice privé réservé aux malades de l'hôpital général du même nom, situé place Albert-1^{er}. Aujourd'hui désaffecté, à la suite d'une restructuration des services du CHU, la chapelle a été rachetée par la Ville en 2003, pour être mise en valeur et ouverte au public. Elle sera attribuée aux chorales pour leurs répétitions et concerts.

Les travaux d'adaptation et de rénovation ont débuté dans le cadre de la mission Grand Cœur au mois de septembre. Ils consistent à aménager le chœur où prendra place la scène, et à équiper la nef pour lui permettre de devenir une salle de spectacle et d'accueillir jusqu'à 200 personnes.

Salle de spectacle et studios de répétition

L'entrée de la maison des chœurs se fera par l'appentis nord (à droite de la chapelle), où seront créés notamment un hall d'accueil et une billetterie.

Les loges seront installées dans la sacristie. A l'étage, au-dessus des transepts, prendront place deux studios de répétitions de 45 m² chacun. Pour ce faire, l'acoustique intérieure sera corrigée et l'isolation phonique améliorée. Ces aménagements seront également complétés par une mise en sécurité de l'ensemble des locaux, un nouvel éclairage intérieur et une installation de chauffage, avec notamment la pose d'un plancher chauffant dans la nef. La restauration des tableaux qui ornent les murs et les autels latéraux de la chapelle est actuellement à l'étude. Les vitraux seront également protégés par un système de doublage par l'extérieur. Un kiosque alimentaire - espace de petite restauration rapide avec terrasse - uniquement accessible par l'extérieur, va être créé dans l'appentis sud. Enfin, le réaménagement du parvis, mené simultanément, permettra de mettre en valeur

la façade de l'édifice. La Chapelle, classée monument historique, est également destinée à devenir un pôle d'animation culturel important du centre-ville. Elle sera

inscrite dans le circuit des visites historiques de Montpellier, pour permettre aux Montpelliérains et aux touristes, d'admirer la pureté de ses lignes intérieures.

80 ans pour l'édifier !

La construction de la chapelle, comme celle de l'hôpital, a débuté en 1680, et s'est effectuée en plusieurs phases. Le chœur surmonté d'une coupole ovale a été conçu par Antoine Arman au 17^e siècle, mais ce n'est

qu'en 1751 que sont réalisées la nef et la façade selon les plans de Jean Giral. Inachevées à son décès, c'est Jacques Nogaret, autre architecte montpelliérain, qui termine les travaux à partir de 1753 : la nef, les deux chœurs qui forment un transept bas, les deux chapelles en berceau surbaissées, les vitraux et les deux niveaux de tribunes voûtées en berceau à lunette. Alors que le décor de la façade reste encore à faire, la



chapelle est consacrée le 30 mai 1756, mais l'œuvre sera abandonnée en 1760 pour raisons financières. La chapelle abrite les tombeaux de l'abbé Mazer et de deux évêques : Charles de Pradel, et Charles-Joachim Colbert de Croissy, apparenté à Jean-Baptiste Colbert.



« Les chorales vont bénéficier d'un lieu d'une qualité acoustique exceptionnelle »

Henri Talvat, adjoint délégué à la culture

C'est un artiste du "Clapas", mais il n'a pas eu l'aura nationale accordée à Cabanel ou Bazille. C'est pourtant un des peintres les plus brillants de sa génération.

Jean-Aristide Rudel, peintre montpelliérain méconnu



Portrait de l'artiste,
1923, musée Fabre,
ville de Montpellier.

Il a su traduire dans un langage plastique harmonieux, le rôle joué par la lumière dans la définition des formes et des volumes. Sur le corps des baigneuses de Palavas, Carnon et Maguelone principalement, mais aussi dans les paysages, par une utilisation personnelle de la couleur : camaïeu de blanc, de jaune et d'orange pour l'éclairage, camaïeu de bleu, de violet ou de bordeaux pour l'ombre. Cette réflexion autour de l'effet de lumière se retrouvera, tout au long de sa carrière, dans ses autres sources créatives : les clairs-obscur des portraits des professeurs de l'école de médecine ou de la faculté de lettres, les éclairages de scènes d'intérieur et de natures mortes, les vues de Montpellier, de ses rues et de ses monuments, les étangs palavasiens...

Montpelliérain avant tout

Rudel est né à Montpellier en 1884. Il fut élève à l'école des beaux-arts de Montpellier en 1901 et fut admis dès 1907 à l'école de beaux-arts de Paris. La guerre de 1914-1918 marqua un arrêt dans sa formation d'artiste, mais ne l'empêcha pas de débiter son travail de croquis et d'esquisses peintes. A la fin de la guerre, les plages du littoral palavasiens constituèrent son support d'inspiration essentiel et lui permirent, dès 1920, et à



Baignade à Palavas (étude), 1922, musée Fabre, ville de Montpellier.



Rive heureuse, 1931, musée Fabre, ville de Montpellier.

plusieurs reprises, d'être lauréat du Salon des artistes français. Sa peinture évolua à partir de 1950, avec la production de séries de toiles plus "camarguaises" : des scènes de manades, d'abrivados, de gardians. En artiste discret et réservé, Rudel aimait travailler dans la solitude de son atelier montpelliérain ou isolé dans les dunes de Maguelone. Mais cela ne l'empêchait pas de s'impliquer dans la vie locale : il a notamment présidé le Comité des artistes montpelliérains à la Libéra-



Promenade sur la canalette, 1925, coll. part., Montpellier.

tion, donné des conférences au musée Fabre, réalisé des croquis de scène du théâtre ou de l'opéra pour la presse locale, et agi au sein d'associations culturelles.

Deux rétrospectives au musée Fabre

En 1962, une exposition est organisée en son honneur par le musée Fabre. Cet hommage fut renouvelé en 1986, sous la forme d'une grande

rétrospective. Pour l'occasion, son œuvre fut qualifiée en ces termes : « Pour Jean-Aristide Rudel, l'essentiel de la peinture tenait dans la manière d'exprimer son amour pour une création, dont il ne voulait retenir que beauté simple et saine, à l'image d'une jeunesse toujours heureuse. (...) Aussi, tout au long de sa vie, conserva-t-il un amour quasi religieux pour certaines formes typiques d'une nature



Le château d'eau du Peyrou,
1930, coll. part., Montpellier.

familière. Images d'un paradis sans cesse entrevu, ces corps ensoleillés de jeunes femmes ou ces nuances colorées de fleurs et de paysages méditerranéens (...) ».

Des œuvres éparpillées

Rudel ne produisait ses "pochades" (esquisses peintes, exécutées en quelques coups de pinceau), qu'en vue de compositions de plus grand format. Ses tableaux, exposés notamment au Salon des artistes français, furent achetés de son vivant, notamment par des collectionneurs étrangers. Ses pochades étaient quant à elles entassées au fond de son atelier. A sa mort en 1959, ses études furent quasiment toutes vendues. Son œuvre fut ainsi éparpillée dans sa presque totalité. Depuis quelques années, son arrière-petit-fils élabore, sous forme d'un répertoire iconographique, le catalogue raisonné des œuvres de son aïeul, en vue d'une publication pour le cinquantenaire de sa disparition. Si vous possédez une des toiles du peintre et souhaitez inclure une œuvre dans ce catalogue, obtenir un certificat d'authenticité pour un dessin ou une peinture, ou faire connaître tout document le concernant, vous pouvez le contacter.

David Rudel : 01 39 73 81 15

E-mail : david.rudel@free.fr

Le Printemps des poètes reflourira cette année encore à Montpellier. Chacun est invité du 4 au 12 mars à fêter la poésie sous toutes ses formes.

Déferlante poétique...

Cette année encore, la Ville s'associe au Printemps des poètes, cette manifestation nationale créée en 1999 qui, à l'instar de la fête de la musique, incite le plus grand nombre à fêter la poésie sous toutes ses formes. Cette année, la huitième édition, qui a lieu du 4 au 12 mars, sera déclinée sur le thème "Le chant des villes".

Surfez sur la vague !

A Montpellier, de nombreux rendez-vous sont programmés à la galerie municipale Saint-Ravy (déambulations poétiques, soirées lectures rencontres, meeting poétique, etc.), dans les maisons pour tous André-Chamson, Albert-Dubout, Chopin, Paul-Emile-Victor et George-Sand (cabaret poétique, atelier libre expression, lecture de poèmes, etc.), et au parc Clemenceau (création théâtrale). Mais le Printemps sera présent aussi dans des cafés (poésie et scène ouverte), au théâtre du Hangar (lectures rencontres), sur la place Saint-Denis et au Diagonal centre (projections de courts-métrages en extérieur et de longs métrages au cinéma). Partout, l'entrée est libre.



Et vous, qu'allez-vous faire pour le Printemps ?

Mais les programmes officiels n'empêchent pas les propositions "off". Au contraire. Chacun peut en effet s'improviser poète à toute heure. Les initiatives peuvent être spontanées, mais il existe aussi tout un répertoire d'actions possibles. A l'image des "Passeurs de poèmes" qui offrent aux personnes de leur choix sous la forme de tracts, des poèmes inédits ou libres de droit, téléchargeables sur le site www.printempsdespoetes.com, rubrique passeurs de poèmes. Ou bien de ses organisateurs de "Poésie en appartement", qui ouvrent leurs portes à leurs voisins et amis, le temps d'une conviviale soirée lecture.

Laissez-vous kidnapper !

Mais attention, si vous croisez en cours de route, une des brigades d'intervention poétique, pendant cette semaine, un conseil : laissez-vous en conter. Si certaines vous "kidnapperont", pour la bonne cause (lecture de poésies dans une camionnette), d'autres vous feront la même chose, mais dans des lieux inattendus et insolites (places, rues, bus, tram, gare)... Que du bonheur !

"Opéras et Comédies", exposition jusqu'au 4 mars

Des visites guidées de l'exposition "Opéras et Comédies", présentée à la médiathèque Emile-Zola par les archives municipales ont lieu jusqu'au 4 mars, tous



les samedis et mercredis à 16h. L'occasion de se plonger dans l'univers du

théâtre d'autrefois et de découvrir l'un des monuments les plus emblématiques de la Ville. Visites par groupes de 25 personnes, d'une durée d'une heure.

Gratuit. Réservation : 04 67 34 87 50

10e Compilation Montpellier

La Ville de Montpellier propose tous les deux ans un concours de rock et musiques actuelles ouvert aux groupes de musiques actuelles (techno, rock, rap, reggae, musique électronique, etc.) de l'agglomération mont-



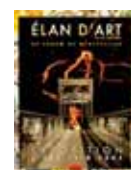
pelliéraine. Il permet à quatre groupes sélectionnés sur audition d'en-

registrer un premier disque dans des conditions professionnelles. La participation est gratuite. Les dossiers de candidatures doivent être déposés avant le 1er mars à la direction de l'action culturelle.

Infos : 04 67 34 88 80

Elan d'art : envoyez vos candidatures

La prochaine édition de l'exposition Elan d'art, qui aura lieu du 26 au 28 mai,



au Corum, réunira une soixantaine d'artistes plasticiens. Les dossiers de candida-

ture sont à déposer avant le 1er mars.

Infos : 04 67 22 30 25 ou 06 68 20 86 60

Ça se passera salle Saint-Ravy



6 mars à 18h30, déambulation poétique, sur fond de textes en occitan et en français de Max Rouquette et photos de la Galerie Cardabelle.

7 mars : Soirée lecture ren-

contre conçue par Les Ecrivains méditerranéens. A 18h30, *Voix en poésie* et à 21h15, *Vivre en poésie*. **8 mars** à 18h30, déferlantes poétiques autour du temps, proposées par la Compagnie

Cause Toujours. A 21h, lectures poétiques proposées par la Maison de la poésie. **9 mars** à 21h, *petites chansons terribles*, par la Compagnie du Clapas et Acte Chanson. **10 mars** : Hommage à Max Rouquette. A 17 h, lectures par les étudiants en occitan de l'Université Paul-Valéry. A 18h, présentation sur la place St-Ravy d'une création d'Art Compagnie. A 19h, nouvelle inédite de Max Rouquette.

11 mars à 20h30, soirée James Sacré, proposée par la Maison de la poésie. Lecture par l'auteur et débat avec le public. **12 mars** à 17h30, théâtre, lecture, conférence et vidéo projection avec l'association Casa Amadis.

Programme complet consultable sur le site www.printempsdespoetes.com
Infos : Direction de l'action culturelle : 04 67 34 88 80 et sur le site : www.montpellier.fr

L'Occitanie et la péninsule ibérique auront leur Maison dès 2007. Un lieu de rencontres à la hauteur de la richesse de ces cultures.

Montpellier cultive ses racines

La maison de l'Occitanie et de la péninsule ibérique sera située place de la Révolution française à Port Marianne. On ne pouvait pas rêver mieux, pour sceller les liens très forts qui unissent la Ville et les cultures occitane et ibérique, que cette implantation dans ce quartier neuf et plein d'avenir.

Les origines de la ville

Si les relations sont évidentes avec l'Occitanie, peu de Montpelliérains savent combien celles qui unissent Montpellier et la péninsule ibérique sont anciennes et riches. Montpellier a en effet fait partie du royaume d'Aragon de 1204 à 1349. Jacques 1^{er} le Conquérant, roi d'Aragon, est d'ailleurs né à Montpellier. Au fil du temps, les liens entre Montpellier et l'Espagne, et particulièrement avec la Catalogne toute proche, n'ont fait que s'intensifier. En 1963, Montpellier s'est jumelée avec Barcelone. Un jumelage qui ne cesse de se développer depuis sa création. Et puis, n'oublions pas que l'Hérault compte actuellement quelque 10 000 personnes de souche espagnole, dont près de 2 000 vivent à Montpellier. Une ville où les Espagnols trouvent une proximité d'esprit et de caractère. Une ville où l'air, le climat et la lumière rappellent l'Espagne.

Première pierre le 10 février

Richter ce quartier, imaginé par l'architecte Adrien Fainsilber en 1993, réunit dans un même espace un ensemble de logements, dont 1 600 sont aujourd'hui achevés, et d'importants équipements publics :



La maison de l'Occitanie et de la péninsule ibérique (à gauche) sera située à Richter, près de la bibliothèque universitaire.

la faculté des sciences économiques et de gestion, une bibliothèque et un restaurant universitaires, le centre communal d'action sociale de la Ville de Montpellier (CCAS), l'école nationale d'application des cadres territoriaux (Enact), et l'institut des sciences de l'entreprise de Montpellier (Isem). L'immeuble réservé à la maison de l'Occitanie et de la péninsule ibérique constituera le dernier programme de construction de la ZAC Port Marianne - Richter. La Ville y sera propriétaire, aux côtés d'autres occupations publiques et privées, d'une partie des 4 000 m² environ du bâtiment. Les travaux vont débuter prochainement : la première pierre sera posée vendredi 10 février en présence des représentants de la Ville et de la Région.

Un lieu très attendu par les associations

La maison de l'Occitanie et de la péninsule ibérique a été conçue en concertation avec les associations concernées (occitanes, espagnoles, portugaises et latino-américaines), qui ont été sollicitées pour faire part de leurs besoins et souhaits. Son espace offrira un local administratif à chacune d'entre elles, ainsi qu'une grande salle polyvalente où pourront avoir lieu des expositions, des concerts et des conférences. Un espace commun sera aussi réservé aux cours de langues et aux différentes activités des associations. Selon un accord de principe, le Consulat général d'Espagne pourrait également y être situé. Et puis après Paris, Bordeaux Toulouse et Lyon, Montpellier devrait être la

prochaine ville à accueillir une antenne de l'Institut Cervantes, un organisme jumelage de l'Alliance Française

à l'étranger. La maison de l'Occitanie et de la péninsule ibérique ouvrira ses portes au cours du 2^e semestre 2007.

Les rendez-vous de la Maison de Heidelberg

7 février. Lecture rencontre avec l'écrivain Paul Nizon à 18h30, à l'occasion de la publication en traduction française, chez Actes Sud, de son roman *La fourrure de la truite*. En partenariat avec la Librairie Sauramps.

9 février. Kurz & Gut II. Projection de plusieurs courts métrages allemands contemporains à partir de 18h30. En coopération avec le Goethe-Institut.
15 février. Conférence : Dürer, Cranach, Friedrich, Böcklin... et la Mélancolie par Geneviève Droz, professeur de philosophie. A 18h30 à la maison des relations internationales.

7 mars au 7 avril. Exposition *Re-garder les Cévennes* du peintre berlinois Wieland Zeitler.

10 mars au 16 avril. Exposition *Max Ernst, Livres et œuvres graphiques* au Carré Sainte Anne, 2, rue Philipppy.

Une semaine culturelle, organisée par l'association Coup de Soleil, du 6 au 11 mars, fait découvrir toute la richesse de l'Afrique du nord contemporaine.

Le Maghreb expose sa diversité

L'association Coup de Soleil organise du 6 au 11 mars une semaine culturelle du Maghreb. « Notre association a pour but de faire connaître le Maghreb d'aujourd'hui, explique Michèle Rodary, la présidente de l'antenne languedocienne. Nous souhaitons que les identités culturelles liées à l'immigration maghrébine respectueuses de nos valeurs républicaines, soient reçues par la société française comme un enrichissement et une source de développement ».

Un prix des lecteurs

Durant cette semaine culturelle, le public sera invité à découvrir plusieurs artistes. Tout d'abord, les œuvres du peintre algérien Fouad Kissi qui seront exposées dans les salons de la Maison des relations internationales durant toute la durée de la manifestation. Diplômé des Beaux-arts d'Alger, cet artiste de Tlemcen a été découvert par plusieurs adhérents de l'association Coup de Soleil lors d'un voyage en Algérie. Il leur a paru intéressant de faire découvrir son travail à l'occasion de cette manifestation. Outre la peinture, Fouad Kissi a également réalisé plusieurs monuments urbains. A la demande de la commune de Tlemcen, il a créé et réalisé les armoiries de la ville. Curieusement, s'il a participé à plusieurs expositions collectives en Algérie et en France, ce sera la première fois qu'il présentera son travail seul. Le 7^e art n'est pas oublié grâce à la diffusion, le 9 mars du film Nana Taous des Aït Hichem de Sid Ali Mazif au cinéma Diagonal, suivie d'un débat avec le réalisateur et l'héroïne du film, une centenaire kabyle. Enfin, un prix littéraire sera décerné à un roman ou recueil de nouvelles écrit entre 2000 et 2005 par un auteur maghrébin ou d'origine maghrébine peu connu. « Nous avons sélectionné 12 livres,



Tous les arts du maghreb d'aujourd'hui sont à l'honneur.

poursuit Michèle Rodary. Les lecteurs intéressés ont pu se les procurer dans une trentaine de bibliothèques de l'Hérault (à Montpellier, les médiathèques Zola, Rousseau et Shakespeare), ainsi que dans plusieurs librairies. Sauramps, Le Grain des Mots et Salamandre sont nos partenaires sur Montpellier. Les lecteurs disposent de points qu'ils répartissent selon leurs vœux sur un, deux ou plusieurs livres ». D'octobre à janvier, les réponses ont été nombreuses et le vainqueur recevra son prix le 8 mars à Sauramps (18h).

La richesse culinaire fait également partie des axes que l'association a dégagés pour

organiser cette semaine. Et ce sont les écoliers de la ville qui la découvriront puisqu'un repas "spécial Maghreb" sera proposé le 9 mars dans les restaurants scolaires. Nul doute que flotteront ce jour là des effluves d'épices, d'oignons frits et de miel !

Réflexion et voyage

L'association entend aussi réfléchir et débattre sur plusieurs questions qui agitent le Maghreb actuellement. C'est la raison pour laquelle une table ronde sera organisée le 10 mars à 20h 30 à la salle Pétrarque sur le thème du Maghreb face à la mondialisation, en présence d'économistes, de sociologues et de

politologues marocains, algériens et tunisiens. Le lendemain, toujours à la salle Pétrarque, Lahouari Addi, sociologue algérien à l'Institut d'études politiques de Lyon donnera une conférence intitulée *Le bilan de la transition démocratique en Algérie*.

Enfin, pour donner l'envie de voyager, Richard Fournet présentera le 6 mars, à l'Espace Martin-Luther-King une conférence sur le tourisme équitable. Il parlera de son expérience dans le sud marocain et présentera une exposition sur cette pratique qui connaît un vif engouement depuis plusieurs années.

Infos : 06 80 60 83 27

www.coupdesoleil-lr.com



« Cette semaine culturelle du **Maghreb** est l'occasion de **découvrir** et d'apprécier les **créations artistiques** issues de cette région du monde »

Bernard Fabre, adjoint au maire délégué aux relations internationales

A la Maison des relations Internationales



Du 30 janvier au 3 février, l'Association des étudiants chinois propose une exposition photos, "Jeunes regards".

Sept photographes, amateurs et professionnels présentent une soixantaine de clichés sur la France.



Réception le 7 février des étudiants britanniques de Cambridge venus à Montpellier dans le cadre d'un échange avec le lycée Jean-Monnet.



L'association Euro-Grèce France organise deux conférences.

Le 3 février, à 18h30, Alain Jany présente un diaporama sur Delphes, son histoire, sa place dans la Grèce. Le 10 mars, l'association rend hommage à l'écrivain Jacques Lacarrière, décédé il y a quelques mois. Lecture de ses poèmes par son épouse Sylvia Lipa, accompagnée au bouzouki par Nicolas Syros. Ces deux rendez-vous sont ouverts à tous.

Maison des Relations Internationales, Hôtel de Sully, esplanade Charles-de-Gaulle. Tél. 04 67 34 70 71
04 67 34 70 11.

Le Réseau Actions Jeunes de l'Hérault est à l'initiative d'une action citoyenne, menée par des jeunes montpelliérains et burkinabés. Une exposition en retrace le parcours.

Solidaires au Burkina

Cet été, à l'initiative du Réseau Actions Jeunes de l'Hérault (RAJ), une association d'éducation populaire affiliée à la fédération Léo-Lagrange, 13 jeunes Montpelliérains sont partis à la rencontre d'autres jeunes de Villy, une petite ville du centre du Burkina Faso pour mettre en place une action originale de co-développement, basée sur des rencontres et des échanges.

Un premier séjour sur place a permis aux membres de l'association d'établir un diagnostic des besoins de la population locale : remise en état d'un centre d'alphabétisation, plantations protectrices des cultures, développement de l'artisanat, etc. Il a également donné lieu à l'émergence de deux projets de chan-



Les chantiers de co-développement se poursuivent en 2006.

tiers pour 2006 menés en étroite collaboration avec les jeunes de Villy et de leur association baptisée Baobab.

Une exposition itinérante intitulée *Retour au Burkina* circule depuis le mois de décembre à Montpellier pour rendre comp-

te du séjour effectué en août 2005 ; un séjour à Villy - et à Koudougou et Ouagadougou - marqué par des rencontres cultu-

relles fortes, des échanges parfois douloureux sur les sujets relatifs à la santé, au sida et à la place des femmes dans la société. Mais également des moments heureux qui permettent de voir que la jeunesse s'organise, participe au développement de son village, de son économie et au maintien de ses traditions.

Cette exposition a également pour objet d'aller à la rencontre de jeunes montpelliérains, d'horizons différents, près à s'engager au sein de l'association. Afin de continuer à construire avec les jeunes de Villy, les nouvelles pages d'une démarche de solidarité internationale en 2006.

A l'espace Martin-Luther-King du 6 au 11 février et à la maison pour Tous Colucci du 6 au 10 mars. Infos : raj34.blogspot.com et <http://chantierburkina.free.fr>



Jumelage. Retrouvez chaque mois des nouvelles de Heidelberg envoyées par l'équipe rédactionnelle du Stadtblatt, le journal municipal de notre ville jumelle.

En direct de Heidelberg

Du gaz naturel à la pompe

La première station service de Heidelberg délivrant du gaz naturel a été inaugurée fin décembre par le maire Beate Weber. Elle a été mise en service par un distributeur pétrolier privé, en coopération avec le service voirie de la Ville de Heidelberg. S'il n'existe pour l'instant



à Heidelberg qu'une dizaine de véhicules équipés pour fonctionner avec ce carburant écologique et économique, on attend de cette possibilité de faire le plein de gaz naturel directement en ville, une augmentation du nombre de véhicules roulant au gaz naturel, à commencer par les taxis.

Heidelberg en route pour le patrimoine mondial

La Ville de Heidelberg vient de déposer un dossier pour faire classer l'ensemble que constituent la vieille ville et son château au patrimoine mondial de l'Unesco. En 2005, le comité de sélection avait reporté l'inscription de Heidelberg sur la liste des villes du patrimoine mondial et avait demandé un complément d'information. Après avoir enrichi le dossier des évaluations réalisées par nombre d'experts internationaux renommés, qui mettent en avant dans leurs rapports le caractère exceptionnel de la situation du château et de la vieille-ville, le rôle prépondérant de l'université créée en 1386, ainsi que la reconstruction et la conservation des ruines du château, Heidelberg espère désormais son inscription pour cette année ou l'année 2007.

Vingt-et-un films en onze jours

Les "Journées du cinéma méditerranéen" viennent de fêter, début 2006, un bel anniversaire. Pour la 20^e fois, une sélection des films projetés au Festival du cinéma méditerranéen de Montpellier a été présentée à Heidelberg. Du 19 au 29 janvier, 21 films originaires de la quasi-totalité des pays du pourtour méditerranéen figu-

raient au programme du cinéma "Karlskino".

Ces projections étaient organisées par le forum des médias, la Maison de Montpellier, avec le soutien des Villes de Heidelberg et Montpellier et de l'ambassade de France.

Trois succès pour le zoo

Trois heureux événements ont eu lieu au zoo de Heidelberg. A commencer par la naissance de



© Rüdiger

trois tigres de Sumatra, qui découvrent leur territoire avec malice et témérité. Une espèce de tigre, dont il ne reste, dans le monde, que

quelque 500 individus. Mais le zoo se réjouit également du vote par le conseil municipal d'une enveloppe de 1,25 millions d'euros pour la reconstruction de l'enclos des éléphants. Ainsi naîtra un espace suffisant pour l'accueil programmé de plusieurs vieilles femelles éléphants. Enfin, le zoo vient de battre un nouveau record d'affluence : en 2005, 489 000 visiteurs ont visité le jardin zoologique, soit 34 000 personnes de plus qu'en 2004, année du précédent record.

Visite guidée. Le Fonds régional d'art contemporain est une structure dont la définition est souvent sujette à discussion.

Le Frac donne l'art



Le Frac dispose d'une salle d'exposition de 250 m² en centre-ville, dans le quartier Gambetta.

Installé dans le quartier Gambetta, entre la Sécurité sociale et la chambre d'agriculture, le fond régional d'art contemporain (Frac) dispose d'une surface d'exposition de 250 m², rue Rambaud. En 1982, pour palier l'insuffisance de collections d'art contemporain publiques en France, notamment en province, Jack Lang, ministre de la culture, crée les fonds régionaux d'art contemporain (Frac). Des structures qui, à la faveur de la loi sur la décen-

tralisation, se déclinent et s'essaient sur tout le territoire. A sa naissance, le Frac Languedoc-Roussillon était donc uniquement une ligne budgétaire, qui permettait à cette régie directe de la Région, de faire des acquisitions. A cette époque, il ne possédait pas de lieu d'exposition, il s'agissait juste d'un fonds, au sens comptable du terme. Cependant, la seconde mission d'un Frac est de faire découvrir l'art contemporain et d'aider à la création. Dans ce but pédagogique de nom-

Une collection éclectique de 800 œuvres, où Tapiès, Ben et Soulages côtoient Vialla, Dezeuze et Lattier

breuses actions sont menées par le Frac Languedoc-Roussillon à destinations des jeunes avec les écoles, collèges et lycées. Le service éducatif apporte une aide dans la réalisation de projets pédagogi-

ques et intervient en milieu scolaire.

Dans la même optique d'accès, de découverte, le Frac prête sous certaines conditions des expositions ou des œuvres, sans toutefois jouer

le rôle d'une artothèque.

Et pour confirmer son rôle régional, le fonds organise ponctuellement des expositions investissant différents lieux de la région plusieurs fois par an et participe à de nombreuses manifestations artistiques. En 1998, année charnière, le fonds qui s'installe rue Rambaud devient lieu d'exposition. Trois ans plus tard, il change de statut juridique et devient une association loi 1901. De ce fait, ces collections ne sont pas inaliénables, mais le conseil d'ad-

qui permet de découvrir les différentes facettes de ce type d'art,

à voir

ministration veille à ce qu'aucune pièce ne soit vendue. Aujourd'hui 800 œuvres sont inventoriées, un fonds moyen en comparaison des 22 autres structures françaises. Il se distingue de certains de ces "petits frères" spécialisés dans le dessin comme le Frac Picardie, ou l'architecture pour le Frac Centre, par l'éclectisme de ses collections. Le Frac LR possède de belles pièces de Tapiès, Ben, Soulages... qui côtoient des régionaux comme Vialla, Dezeuze, Azéma ou Lattier. Son directeur, Emmanuel Latreille, se défend de diriger une « structure montée pour constituer une collection d'artistes locaux ».

Une grande expo pour l'été

« La priorité aujourd'hui est de donner une cohérence à ces collections en achetant quand cela est possible d'autres œuvres des artistes représentés », poursuit Emmanuel Latreille. Ce qui est parfois



Les œuvres du fonds sont souvent prêtées pour des expositions en région.

impossible avec l'explosion de la cote de certains artistes sur les marchés américains ou allemands.

Le fonds bénéficie chaque année de la part de la Région et de l'Etat de 180 000 à 200 000 € destinés à l'achat

et à la restauration d'œuvres.

« Pour soutenir la création artistique, il nous arrive de passer des commandes, indique le président du Frac LR, Henri Talvat, comme tout dernièrement pour l'exposition qui se déroule jusqu'au

11 mars, pour laquelle Lilan Bourgeat a conçu une série de phares de voiture et Nina Childress plusieurs huiles sur toile » (lire encadré).

Le Frac travaille en collaboration avec la direction de l'action culturelle de la Ville au

montage d'une grande exposition, hommage à Marcel Duchamp, père de l'art contemporain. Dans une quinzaine de sites en région, dont plusieurs de Montpellier (Frac, Carré Sainte-Anne, Panacée, Chapelle de la Miséricorde, Château d'O, galeries associatives...) des artistes contemporains héritiers du grand maître, qu'ils soient ou non dans la lignée de Duchamp, exposeront leurs créations autour de l'œuvre primitive. Du 18 juin au 29 octobre, *Chauffé Marcel* sera le grand moment de l'année en matière d'art contemporain. Un art, qui pour Henri Talvat, n'est pas élitiste en ce sens qu'il « est à la portée de tous ». Quelques réponses à cet « art qui pose des questions » seront peut-être données dans les conférences et performances qui accompagneront cet événement.

Frac. 4 rue Rambaud. Ouvert du mardi au samedi de 14h à 18h 04 99 74 20 35. www.fraclr.org

Deux artistes très différents exposent au Frac, jusqu'au 11 mars, des œuvres ayant « la capacité de se réfléchir réciproquement ».

Un travail autour du regard

Le Frac expose jusqu'au 11 mars, les œuvres de Nina Childress et Lilan Bourgeat. Pour Emmanuel Latreille directeur de la structure, cette exposition *Réflexivités* est « une rencontre entre deux artistes qui repose sur la capacité des œuvres à se réfléchir réciproquement ». Deux artistes qui



Le tableau *Roue*, de Nina Childress.

posent différemment la question du regard à travers leur travail.

Nina Childress, artiste américaine, qui vit et travaille à Paris, présente les peintures très figuratives, aux couleurs acidulées. Certaines se déclinent en plusieurs tableaux comme *Red hair*, un travail qui se rapproche de celui du photographe, recadrant son sujet, zoomant sur certains détails.

Lilian Bourgeat, s'intéresse à l'objet à travers des agrandissement de lunettes, phares ou d'ampoules qui, branchées, impulsent des vifs flash de lumière. L'artiste est passé maître dans le changement d'échelle. Une exposition qui comme toute œuvre d'art contemporain pose la sempiternelle question de l'usage et du non usage.

Anamorphose, une performance de la compagnie Aurélia et Rita Cioffi autour de l'exposition *Réflexivités* est programmée les 9 et 10 février à 19 h. Entrée libre. Infos : 04 99 74 20 35



Lilian Bourgeat présente ses Objets extraordinaires.

Nos rendez-vous

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Danse

9 février
M, une pièce moyenne



Trio de Clara Maria Villa-Lobos.
20h30. Trioletto

18 et 19 février
Mourad Merzouki
Terrain vague
Le 18 à 20h30, le 19 à 17h.
Opéra Comédie

6 mars
Vers Mathilde
Projection du film de Claire Denis sur Mathilde Monnier
19h. Les Ursulines ♦

8 mars
Herman Diephuis
Dalila et Samson
20h30. Les Ursulines

Théâtre

Jusqu'au 12 février
L'appel de la Toundra
Comédie d'Amandine Py, mise en scène et interprétée par la C^{ie} Les Arts Oseurs.
Jeudi, vendredi et samedi à 21h, dimanche à 18h30. La Vista

7 au 18 février
Poèmes
Un moment de théâtre imaginé par David Stanley sur les poèmes de Radovan Ivšić.
Les 7, 10, 11, 14, 17 et 18 à 20h45, les 8, 9, 15 et 16 à 19h, le 12 à 17h.
Relâche le 12. Théâtre du Hangar

8 au 11 février
La mort de Danton



De Georg Büchner.
Création de Jean-François Sivadier.
Les 8 et 9 à 19h, les 10 et 11 à 20h.
Théâtre de Grammont

8 février
La folle épopée d'Ulysse
De et avec Julien Masdoua

et Robert Tousseul.
21h. La Vista

9 février
L'Odyssée
Spectacle de Dominique Chagnaud, d'après Homère.
19h. Théâtre Tabard / Lakanal

10 et 11 février
Nuit gravement au salut

Le roman de Henri-Frédéric Blanc, adapté par Marc Brunet.
Le 10 à 20h30 et le 11 à 17h et 20h30.
Théâtre Tabard / Lakanal

14, 15, 16 et 17 février
Macha s'est absentée...

Des variations autour des Trois Sœurs d'Anton Tchekhov, mises en scène par Chantal Morel. Avec des textes de Tchekhov, Buchner, Gaby, Hölderlin, Homère, Rilke et Shakespeare.
Les 14, 16 et 17 à 19h, le 15 à 20h30.
La Vignette

14 février
Molécule Adèle
Théâtre par la C^{ie} En Goguette
21h. Théâtre Jean-Vilar
16 et 17 février
Disco Pigs



Pièce de Enda Walsh, par le Théâtre du Prisme.
L'écho de Cochon et Avorton, deux jeunes paumés face au monde contemporain.
20h30. Trioletto

23 au 25 février
Destination Trenet
Théâtre musical par la C^{ie} du Kiosque.
21h. Théâtre Gérard-Philipe

Jeune Public

8 et 11 février
Sanguine



Spectacle plastique et musical par la Cie L'Atalante.
À partir de 4 ans.
Le 8 à 15h, le 11 à 19h.
Théâtre Jean-Vilar

15, 18, 19, 22, 23, 24, 25 et 26 février
Les Augustes blancs

Théâtre clownesque et burlesque par la C^{ie} Bruitquicourt.
À partir de 3 ans.
Dans le cadre de La Grande Nwalc.
16h. La Vista

20 et 21 février
Zara et Avril

Théâtre burlesque par la C^{ie} Silobulle. À partir de 3 ans.
Dans le cadre de La Grande Nwalc.
16h. La Vista

27 février au 5 mars
Voy Voy

Spectacle de clown sans parole par la C^{ie} Caracol.
À partir de 3 ans. Dans le cadre de La Grande Nwalc.
16h. La Vista

28 février au 11 mars
Gabrielle Vincent



Expositions de dessins originaux de la célèbre créatrice belge de Ernest et Célestine
Médiathèque Emile-Zola ♦

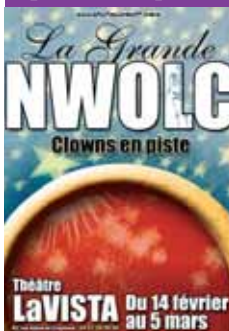
Cinéma

9 février
Horizon perdu
Film de Franck Capra (1937). Cinéclub Jean-Vigo.
20h. Centre Rabelais

16 février
Berlin express
Film de Jacques Tourneur (1948). Cinéclub Jean-Vigo.
20h. Centre Rabelais

14 février au 5 mars
Trois semaines de clown à la Vista

Après le Petit Cabaret Intimiste, cabaret dédié aux spectacles de petites formes en 2005, l'association



Bruitquicourt, qui propose depuis un an, à la Vista, des rencontres mensuelles d'improvisation sur le thème du clown, lance La Grande Nwalc (anacyclique de "clown"), une manifestation entièrement dédiée au burlesque. Pendant trois semaines, la Vista se transformera en une grande piste sur laquelle alterneront des spectacles de clown pour jeune public en après-midi, de clown tout public en soirée, des cabarets burlesques les mercredis, des créations (Carmen Opéra clown)... Avec, au final, un seul objectif : promouvoir le néo-clown et lui faire rencontrer son homologue traditionnel issu du cirque et du cinéma muet...

Spectacles enfants : le 15 février puis du 18 février au 5 mars à 16h.

Spectacles tout public :

Le vertige de l'escabeau de et avec Luc Miglietta, les 14, 21 et 28 février à 21h.

Les cabarets clowns orchestré par Luc Miglietta, le 22 février et le 1er mars à 21h.

Carmen Opéra clown orchestré par Luc Miglietta, du 23 au 25 février et du 2 au 4 mars à 21h, les 26 février et 5 mars à 18h30.

Je vais encore me faire remarquer de et avec Laurence Vigné, du 15 au 18 mars à 21h, le 19 à 18h30.

13 février Les Monologues du vagin contre la violence

La librairie Sauramps et le Café des femmes proposent, le lundi 13 février, en partenariat avec la Ville et l'Agglomération de Montpellier, une représentation exceptionnelle des *Monologues du Vagin* d'Eve Ensler. Cette soirée, baptisée 1^{er} V-Day Montpellier 2006, s'inscrit dans la campagne mondiale de lutte contre les violences envers les femmes que le mouvement international V-Day mène depuis 7 ans dans le monde entier. Elle devrait réunir des comédiennes et des femmes écrivains de renom, toutes bénévoles, parmi lesquelles Marie-Christine Barrault, Madeleine Attal, Noëlle Chatelet,



M.-C. Barrault.



M. Mokkeddem. Infos : 06 71 27 55 72 et 04 67 92 74 75

Chahdortt Djavann, Michèle Gazier, Malika Mokeddem et les comédiennes de la Compagnie de l'Âtre, Anaïs Fabrègues, Lucie Lalande et Julia Baccan. Les fonds seront reversés à des associations s'engageant dans ce sens.

La soirée est ouverte à tous.
20h30. Théâtre de Grammont

Musique

9 février Zimpro 5tet

Improvisation pop, rock, jazz, free jazz.
12h15. Maison des étudiants de l'UPV ♦

9 février Editors/Kill The Young



Rock - new wave britannique.
20h30. Victoire 2

9 février Aumja

Projet jazz aux saveurs méditerranéennes et indiennes, porté par le saxophoniste Doudou Gouriran et la sitariste Brigitte Menon.
21h. Jam ♦

10 et 11 février Antonio Rivas

Accordéoniste colombien et ambassadeur mondial de la cumbia



et du vallenato.
21h. Jam

12 et 13 février Cosi fan tutte

Opéra de Mozart par l'orchestre du Théâtre de Dortmund et le chœur de l'opéra national de Montpellier, dirigés par Dirk Kaftan.
Le 12 à 15h, le 13 à 20h.
Opéra Comédie

14 février Concert pour les Restos

Avec Emile Doriphor & les sulfateuses. Les bénéfices seront reversés aux Restos du cœur. Entrée 5 €.
20h. Rockstore

15 février Grupo Canto Choral

Formation argentine invitée par l'ensemble choral universitaire Ecume.
20h30. Salle Molière (opéra comédie).
Infos : 04 67 02 79 22

16 février Tribul Trio

Guitare jazz.
12h15. Maison des étudiants de l'UPV ♦

16 février Voice Project



© Guillaume Béguin

Rencontre musicale étonnante entre Paul Brousseau et le percussionniste Ramon Lopez. Dans le cadre de la manifestation Arts mêlés.
20h15. Maison des étudiants de l'UPV

16 février La Crevette d'acier

Théâtre musical.
21h. Théâtre Jean-Vilar

16 février IPNS / Shalakata

Le trio du pianiste éclectique Julien Bréval côtoie un groupe de scène descendu tout droit de l'Africa 70 de Fela.
21h. Jam ♦

17 février Haydn, Zemlinsky

Par l'orchestre national de Montpellier dirigé par Armin Jordan. Baryton : Ralf Lukas, soprano : Laura Aikin.
20h30. Opéra Berlioz

20 février John Cale

Événement avec le retour du cofondateur du Velvet Underground, toujours à la pointe de la pop avant-gardiste.
20h30. Victoire 2



23 février Allouche / Emler / Pifarely



Joël Allouche.
Jazz.
12h15. Maison des étudiants de l'UPV ♦

23 février Arab Strap

Une des deux seules dates françaises du duo écossais.
20h30. Victoire 2

24 février Claude Barthélémy

Continuum invite l'un des plus grands guitaristes français de jazz.
20h45. Théâtre Tabard / Lakanal

24 février Carte blanche à Vibrò

Une soirée autour des arts sonores avec OttoannA puis In Progress, une composition de Christian Zanési et ROM.
20h. Trioletto ♦

24 février Big band de l'Or

18 musiciens, dont une chanteuse.
21h30. L'Inédit

4 mars Récital lyrique

Par la soprano Christine Tocci et le baryton Jean-Luc Ballestra, accompagnés au piano par Anne Pagès.
17h. Opéra Comédie (Salle Molière)

7 mars Orchestre de l'UPV

Trois oeuvres de Lévinas, Bartok et Brahms par l'orchestre universitaire Paul Valéry de Montpellier.
20h30. La Vignette

Expo

Jusqu'au 19 février Le mystère de la Grande Pyramide

Expo "Blake et Mortimer", autour de la BD légendaire de E. P. Jacobs
Carré Sainte-Anne ♦



Jusqu'au 4 mars Face à face

15 photographes "invités"

par la galeriste parisienne Esther Woerdehoff
Galerie photo ♦

Jusqu'au 4 mars Pascal Grimaud



Le photographe est invité par le collectif Transit.
Espace Transit ♦

7 au 16 février Expo "Sanguine"

Collection d'objets, d'histoires, d'écrits d'enfants pour créer un imaginaire commun et inventer des univers liés à la couleur. Par une classe de CM2 de l'école primaire Galilée.
Jean-Vilar ♦

20 février au 5 mars Gabriel Roméro Pérez

Peinture.
Galerie Saint-Ravy ♦

Et aussi

7 février Rendez-vous inattendu

Rencontre-débat sur le thème *Culture générale et médias*.
18h45. Jean-Vilar ♦

15 février Les étoiles du Cirque de Pékin

"Légendes". - 20h30. Zénith

Contacts

Antirouille. 12 rue Anatole-France. 04 67 06 51 68

Baloard. 21 boulevard Louis-Blanc. 04 67 79 36 68

Carré Sainte-Anne. Place Sainte-Anne. 04 67 60 82 42

Centre Rabelais. Ciné-club Jean-Vigo. 29 boulevard Sarraïl. 04 99 13 73 72

Espace Transit. 3 rue Ranchin. 04 67 60 85 81

Galerie Photo. Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 60 43 11

Jam. 100 rue Ferdinand-de-Lesseps. 04 67 58 30 30

L'Inédit. 47 rue Chaptal. 04 67 92 02 40

La Vista. 42 rue Adam-de-Craponne. 04 67 58 90 90

Les Ursulines. Centre Chorégraphique, Boulevard Louis-Blanc. 04 67 60 06 70

Maison des étudiants de l'UPV. Route de Mende. 04 67 14 23 78

Médiathèque Émile-Zola. 218 boulevard de l'Aéroport-International. 04 67 34 87 00

Opéra Berlioz (Le Corum). Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 601 999

Opéra Comédie. 11 boulevard Victor-Hugo. 04 67 601 999

Salle Saint-Ravy. Place Saint-Ravy. 04 67 34 88 80

Théâtre Gérard-Philippe. Maison pour tous Joseph-Rucôme, 7 rue Pagès. 04 67 58 71 96

Théâtre de Grammont. Théâtre des Treize vents, domaine de Grammont. 04 67 99 25 25

Théâtre du Hangar. 3 rue Nozeran. 04 67 41 32 71

Théâtre Jean-Vilar. 155 rue de Bologne (tram « Halles de la Paillade »). 04 67 40 41 39

Théâtre Tabard / Lakanal. 17 rue Ferdinand-Fabre. 06 62 79 81 25

Théâtre de la Vignette. Université Paul-Valéry Montpellier III. Route de Mende. 04 67 14 55 98

Trioletto. 75 avenue Augustin-Fliche (arrêt tram "Universités"). 04 67 41 50 00

Zénith. Domaine de Grammont, avenue Albert-Einstein. 04 67 64 50 00

Opéras et Comédies

1755  2005

exposition

La construction du théâtre a transformé le paysage urbain en créant un espace vivant et convivial autour de lui.

Aujourd'hui, la place de la Comédie est l'emblème de la vie montpelliéraine.

A travers documents d'archives et objets de théâtre, découvrez le rôle du bâtiment dans la ville, les différents types de spectacles donnés et la vie des acteurs, musiciens et spectateurs.

Archives municipales

**14 décembre 05
4 mars 06**

**Entrée libre
228 av. de l'Aéroport International
04 67 34 87 50**

M

Montpellier *mille et une vies*

